

Quand on vous dit que les Canucks sont collants! Ils se sont mis à trois pour immobiliser Alain Côté.

Le Soleil, René St-Pierre

Plus la même rage pour les Soviétiques

"Le hockey canadien, qui était, il n'y a pas très longtemps, un mystère caché derrière sept serrures, a été démasqué par nous. Il nous est possible maintenant de comprendre sa tradition, la nature de sa rudesse abusive. Nous avons découvert ses points faibles, et nous aimons à penser qu'à l'occasion, nous avons très bien profité de ces faiblesses."

Parlant en ces termes des failles dans l'armure du hockey canadien, dans un livre qu'il publiait en 1977, le volubile gardien de but soviétique Vladislav Tretiak, avait jeté un lourd pavé dans la mare.

Des propos qui soulevaient encore des passions, il y a cinq ou six ans. C'était l'époque où l'amateur canadien croyait toujours, jusque dans ses tripes, à la suprématie du hockey professionnel, au caractère inexpugnable des Esposito, Orr, Lafleur, Clarke, Perreault, suprématie du hockey qui était la flamme première de son patriotisme.

On lisait à l'époque les prétentions de Tretiak et on le traitait de suffisant et de prétentieux parlant à travers son chapeau. Comment le gardien soviétique pouvait-il débiter de telles âneries? On allait lui en boucher un coin. C'est dans un climat de charge émotive considérable que les Nordiques de Québec, de l'AMH, battaient l'équipe nationale d'URSS par 6-1, au Colisée, en janvier 1977. Une giflette retentissante. Dans cette rencontre où le superbe Tretiak était envoyé aux douches, même Curt Brackenbury participait à la curée avec deux buts. Le peuple québécois était en liesse.

Les temps ont changé, les passions entourant la suprématie du hockey se sont éteintes. Le 30 décembre prochain, un club d'étoiles



L'ÉDITO SPORT

claudio larochelle

soviétique, formé à partir des équipes cantonnées à Moscou, s'arrête au Colisée pour jouer contre les Nordiques. C'est à toutes fins utiles l'équipe nationale d'URSS. Le lendemain soir, les joueurs-étoiles de Russie se mesurent au Canadien, au Forum.

Les meilleurs patineurs du pays des steppes seront de la partie, mais on en parle peu. Il y a cinq ans à peine le passage d'un tel club aurait entraîné un débordement d'émotion avec tous les amateurs se regroupant avec ferveur derrière les équipes de la LNH.

Pas un "étrange"

"C'est un fait qu'on ne brûle pas, comme par le passé pour voir les Russes à l'oeuvre, relevait récemment l'entraîneur Michel Bergeron. Ça va prendre plus de temps à se réchauffer, mais quand va arriver le mois de décembre, on va commencer à en parler. Et quand les Russes vont mettre les pieds à Québec, ça va bouger."

Bergeron ajoute que ses protégés vont être drôlement prêts. Le défi est quand même de taille, et selon Bergeron, ses joueurs ont le goût de le relever, notamment les frères Stastny.

"J'ai hâte de voir comment les Stastny vont réagir dans un tel match, soupèse Bergeron. Ils ont affronté les Russes dans des championnats du monde. On va voir comment ils vont se comporter dans le contexte d'Amérique du Nord."

Le contexte n'est plus le même pour personne. La dernière fois qu'on a vu les Russes, dans le cadre de la Coupe Canada, au Forum, en septembre 1981, ils ont passé au rouleau compresseur sur Team Canada des Gretzky, Liut, Lafleur, Dionne, Robinson. Pour les camarades, c'était la confirmation de la domination déjà imposée aux professionnels, dans la Coupe du Défi, de février 1979.

La prépondérance, l'hégémonie des Canadiens dans le hockey n'est plus qu'un souvenir auquel on s'accroche à peine. Qu'on consulte la liste des meilleurs marqueurs de la saison 1975-1976 de la LNH. Les Lafleur, Clarke, Perreault, Barber, Larouche, Ratelle, Mahovich, Pronovost, Sittler, Apps, Potvin, Trottier, Dionne, McDonald, Leach, Robert, Martin, Gilbert, et autres dominent.

Il n'y a pas un seul "étrange dans la paroisse". On trouve quelques rares Américains. Peu ou pas d'Européens qui se pointent pourtant dans l'AMH. La confiance dans la maîtrise du hockey n'est pas ébranlée. Le renversement de situation s'est fait assez brusquement avec des arrivages importants du vieux continent dans les années suivantes. Les trois Stastny se retrouvent parmi les dix meilleurs marqueurs du circuit Ziegler. Un morceau de l'Europe s'est intégré à la Ligue nationale.

Dans ces conditions changeantes, ce ne sont plus les mêmes élans vibrants. On ne court plus aux barricades pour défendre la nation. Mais l'enjeu est de prouver qu'il se joue encore de l'excellent hockey en Amérique du Nord. Mais sur papier le combat est inégal. Une équipe d'étoiles soviétique bien aguerrie contre les Nordiques. Une grosse commande qui saura captiver en temps et lieu!

Bill Torrey: pas question

Selon le directeur-gérant Bill Torrey, des Islanders de New York, il n'était aucunement question pour son club de croiser le fer avec l'équipe d'étoiles soviétique que nous verrons, à la fin de décembre... Pas question de jeter les champions de la Coupe Stanley dans la gueule du loup... Le patron des New-Yorkais le répète: Il aurait probablement accepté de mesurer ses Islanders au club de l'Armée rouge de Moscou, les champions de l'Union soviétique... Champions contre champions, voilà qui aurait été équitable, mais les Islanders auraient en outre réclamé des préparatifs qu'il n'est pas aisé d'accorder dans la structure du hockey professionnel.

J'ai posé quelques questions récemment à Peter Stastny touchant la visite de ce club d'étoiles recruté à Moscou... Il n'est pas emballé outre mesure, ce qu'il a exprimé de la façon suivante: "C'est un match d'exhibition qui a un certain prestige, mais je dois admettre que ça n'a pas trop de signification. Pour lui donner une certaine portée, on aurait pu procéder comme dans l'AMH, il y a quelques années. Des clubs européens venaient en visite ici et pour les équipes de l'AMH, il y avait des points au classement..." Il ne faut pas se leurrer. Les Stastny seront loin de l'atmosphère qu'ils ont goûtée lors des duels au sommet URSS-Tchécoslovaquie avec le titre mondial amateur en jeu!

Captivant ce projet de tourner un film, soit cinq séquences d'une heure chacune, sur Maurice Richard, qui a été un héros national à son époque... Un diable d'homme que ce Maurice Richard, un athlète dont le tempérament fougueux, l'intensité de l'effort, n'ont peut-être jamais été égalés, au point où certains de ses exploits, notamment des buts marqués en surtemps, au cours des éliminatoires, ont pris la dimension de légendes... Il ne sera pas aisé de mettre sur pellicule les dimensions du caractère de cet athlète, de la pierre et de l'acier.

C'est souvent avec ses poings que Maurice Richard, véritable guerrier sur la patinoire, se débarrassait de ses tourmenteurs qui s'attachaient à ses pas comme une ombre... Dans sa collection de scalp, on relève notamment celui du colosse Bill Juzda, des Maple Leafs de Toronto, qu'il avait abattu d'un seul coup de poing retentissant... Je pense que c'est le gardien Sugar Jim Henry qui avait dit de lui: "Quand il fonce sur le filet, le feu lui sort des yeux comme un dragon"... Il ne se fait tout simplement plus d'athlètes se donnant avec une telle intensité!

Les Canucks affolent les Nordiques et le public

Pour reprendre une expression de Jean-Claude Tremblay, les joueurs des Nordiques étouffaient leurs bâtons. Ils ont suffoqué devant le jeu hermétique des Canucks de Vancouver pour s'incliner 5-2, hier soir, au Colisée.

Une défaite aussi méritée que la victoire des visiteurs. Le capitaine André Dupont et Marc Tardif ont assez bien résumé le revers des Fleurdelisés.



maurice dumas

"Les Canucks ont profité de leurs chances et Richard Brodeur a effectué les arrêts dans les moments importants", a expliqué Dupont.

"Il ne faut jamais que tu laisses les Canucks prendre l'avance lorsqu'ils évoluent à l'étranger, a enchaîné Tardif. Tu veux trop bien faire par la suite et tout le monde s'affole."

Oui, un vent de panique soufflait dans le Colisée, en troisième période.

Les quelque 15.000 spectateurs ont exprimé leur mécontentement et le gardien de but Daniel Bouchard y a goûté plus que les autres. Ses arrêts étaient salués d'applaudissements dérisoires.

Pas question de passer la varlope à Bouchard parce qu'il n'adresse plus la parole aux membres de la presse parlée et écrite. Hier soir, il ne fut ni pire ni meilleur que les joueurs qui évoluaient devant lui.

"Je ne voudrais pas que les gens s'en prennent à Daniel Bouchard, a plaidé Michel Bergeron, l'entraîneur des Nordiques. Nous avons besoin de lui. A la fin de l'année, il nous aura procuré beaucoup plus de gains que de revers."

Pour vous donner une idée de la domination des Canucks, ils ont enfilé trois buts pendant des attaques massives et un autre pendant un désavantage numérique. De leur côté, les Nordiques ont été incapables de profiter de sept jeux de puissance.

L'histoire se répète depuis le commencement de la saison régulière. Les Nordiques s'inclinent lorsque les frères Stastny sont neutralisés par l'adversaire.

"Je veux bien croire que les Canucks ont bien joué, mais ils ne sont pas des surhommes, a murmuré Peter Stastny. J'espère que nous ne dis-

puterons pas trop trop de matchs comme celui d'hier soir."

Chacun son job

Le style tricoté serré des Canucks a désemparé la troupe de Michel Bergeron. "Chaque joueur a un rôle à remplir dans notre équipe, a confié le gardien de but Richard Brodeur. On laisse l'adversaire prendre des lancers d'angles difficiles. On ne se gêne pas pour remettre à sa place celui qui se néglige. C'est comme ça que ça marche."

Brodeur a savouré sa première victoire sur la glace du Colisée depuis qu'il a quitté les Nordiques. "Je n'ai pas l'impression d'avoir offert une performance extraordinaire", a-t-il précisé.

Roger Neilson, l'entraîneur des Canucks, a subi, hier matin, une intervention chirurgicale dans un hôpital de Toronto. Il était remplacé par son adjoint Ron Smith. "Nous devons cette victoire à une exécution parfaite de notre plan de jeu", a claironné Smith.

Plan qui consistait à embouteiller les Nordiques dans leur territoire et à ne laisser aucun joueur sans surveillance. "C'est vrai que nous sommes pas mal collants", a rigolé Richard Brodeur. Bloquez le centre de la patinoire et vous ralentissez les Nordiques.

Avant d'orchestrer une attaque, les Canucks pensent surtout à dé-

organiser l'adversaire. Ce n'est peut-être pas très excitant, mais cette philosophie leur a valu une participation à la finale de la Coupe Stanley, le printemps dernier.

Doug Halward, Moe Lemay, Harold Snepsts, Darcy Rota et Patrik Sundstrom ont marqué les buts des vainqueurs. Marc Tardif et Alain Côté furent les seuls à tromper la vigilance de Richard Brodeur.

Les Nordiques ont connu leurs meilleurs moments dans les cinq dernières minutes. Après que Dale Hunter eut asticoté le gros Harold Snepsts...

EN BREF: Richard David a encore été mis de côté pour le match d'hier soir...

Le jeune Randy Moller a servi une leçon de boxe à Darcy Rota...

Jacques Richard s'est infligé une blessure à l'épaule, au deuxième engagement. Il était en voie de disputer son meilleur match depuis son rappel de Fredericton...

Le défenseur Normand Rochefort n'a pas encore recommencé à patiner. Il ratéra sûrement le match de samedi soir, au Colisée, contre les North Stars du Minnesota...

Anton Stastny a balancé son bâton en signe de dépit après avoir raté une belle chance de marquer dans la dernière minute de jeu. Un geste qui reflétait la frustration des Nordiques devant le jeu méthodique et discipliné des visiteurs...



Pensez-vous que Randy Moller peut être responsable de la culbute de Thomas Gradin?

Le Soleil, René St-Pierre

Les Stastny auraient fixé l'échéance au 30 novembre

par Maurice DUMAS

Les Nordiques auraient jusqu'au 30 novembre pour en arriver à une entente avec les frères Peter, Marian et Anton Stastny.

Cet échéancier aurait été fixé, en septembre dernier, lorsque les trois Slovaques ont accepté de mettre fin à une grève de 10 jours pour finalement se reporter au camp d'entraînement des Fleurdelisés.

Vous vous en doutez bien: impossible de faire confirmer cette information par les Nordiques, par les frères Stastny eux-mêmes ou encore par Pierre Lacroix, l'agent-négociateur des Slovaques.

Pierre Lacroix a d'ailleurs communiqué, hier, avec Peter Stastny pour l'informer du déroulement de ses pourparlers avec les dirigeants des Nordiques.

Chose certaine, Pierre Lacroix n'a pas encore conclu une entente avec les Nordiques. Et on se demande ce qui se produira si l'impasse n'est pas dénouée le 30 novembre.

Les frères Stastny ont boudé les 10 premiers jours du camp d'entraînement des Fleurdelisés. Ils faisaient front commun dans le but de renégocier des contrats valides pour plusieurs années.

Après une grève de 10 jours, ils sont retournés sur la patinoire tout en confiant le dossier à Pierre Lacroix.

La fleur et le pot

Une fleur est décernée à...

Marc Tardif

et le pot est lancé à...

Dave Pichette



Bertrand GAGNON, de Québec

Omnium canadien de badminton Au mieux, un bon tournoi de transition

Soixante joueurs dont 28 étrangers l'an dernier, 43 inscrits et la moitié moins de visiteurs cette année. Manifestement, l'Omnium canadien de badminton 1981 s'était déroulé avant que le sport international, comme d'autres secteurs d'activités, ne révise ses priorités budgétaires.

Le président Paul Bélanger et ses collaborateurs ne se rengorgent pas devant les résultats de leur chasse aux gros noms, mais ils ne sont pas dépités non plus. Dans les circonstances, le comité or-

encore, l'un des plus enviables qui soient.

Pourquoi un juste a-t-il fait faux bond au tournoi, tout comme



jean st-hilaire

sa compatriote Pia Nielsen d'ailleurs?

On peut conjecturer là-dessus. Son réputé compatriote Morten Frost Hansen n'a pas joué en 1982, banni qu'il était par sa fédération nationale pour avoir reçu de l'argent d'un commanditaire. Peut-on insinuer qu'à l'âge de 30 ans, Delfs juge le moment venu de ne plus jouer que pour l'honneur?...

Les sélections chinoise et danoise s'affrontaient mardi dernier, à Copenhague. Un porte-parole de la fédération danoise devait voir à trouver des remplaçants à Delfs et Nielson. On attend toujours de ses nouvelles...

Tournoi de transition?

Toutes choses considérées, il apparaît que ce tournoi en est un

de transition. Le comité local a décidé d'en poursuivre l'organisation, malgré des conditions adverses, pour partir gagnant l'an prochain, lorsqu'on jugera les candidatures à l'organisation de l'étape canadienne du premier circuit Grand Prix de badminton.

Cette fois-là, aime-t-on croire, les enjeux seront tels que les grands noms de la discipline devront y penser par deux fois avant de s'excuser auprès de l'un ou l'autre des sept tournois du circuit.

Pour Johanne Falardeau et Claire Backhouse, au demeurant, l'Omnium du Canada 1982 ne revêt un caractère transitoire que dans la mesure où il les plonge dans la saison 1982-1983 sans qu'elles aient pu se reposer de la précédente.

Dès ce soir, il leur faudra oublier l'or du double de Brisbane pour s'immerger dans l'exigeante réalité du simple. Ce devrait être plus facile pour Mlle Falardeau, qui se mesurera à l'ontarienne Janet Martin, que pour Mlle Backhouse qui ne peut attendre de démission de l'Anglaise Jill Edwards. Jeudi, si elles franchissent cette première ronde, ce sera doublement difficile pour chacune: elles joueront l'une contre l'autre.

En double, on ne leur prévoit pas de misères en première ronde.

demain, mais ce pourrait être plus délicat vendredi où elles risquent de croiser le duo anglais Karen Chapman-Sally Podger, semé no 1 à Brisbane...

"Là-bas, en Australie, se remémore Claire Backhouse avec un soupçon de nostalgie, nous n'étions pas semées, on ne nous pressait pas de l'emporter. Nous avons abordé

le jeu dans l'esprit que nous avions une chance de l'emporter. Ici, je ressens plus de tension. Trois semaines après avoir gagné cette médaille d'or, il nous faut prouver encore que nous sommes capables de l'emporter, et la saison a été très longue, nous n'avons pas connu de répit."

Johanne Falardeau partage

ces vœux, à l'importante différence toutefois qu'elle se sent beaucoup plus rassurée que la semaine dernière. "Je jouais mal et j'étais nerveuse. Je ne me sentais pas la force de jouer comme à Brisbane. Je me sens mieux maintenant, je suis là pour tout donner et tout donner, c'est ce qu'il faudra faire pour gagner au PEPS."

Des Canadiens pourraient causer des surprises...

Détenteur de la triple couronne canadienne, Bob McDougall est certes l'un de ceux dont parle Ray Stevens lorsqu'il affirme que "certains Canadiens pourraient créer des surprises".

L'Albertain de 24 ans refuse de glisser sur la pelure: la loi du badminton ne se vérifie que par la preuve, sur le court. En lieu d'enthousiasme, il émet prudemment: "C'est dur à dire. Le niveau m'apparaît assez homogène, il y a beaucoup de gars qui peuvent passer. Dans le bas du tableau, il y a sûrement deux ou trois gars qui peuvent accéder à la finale". Qui? Motus! Il faut quand même préciser ici que c'est là, dans la deuxième moitié de l'échelle de départage, que Bob McDougall engage le débat.

On connaît la combativité du noiraud. C'est lui qui a fait trébucher Stevens en première ronde de l'Omnium de l'an dernier, c'est lui qui a par la suite poussé le Suédois Kihlstrom dans ses derniers retranchements. Et aux Jeux du Commonwealth, c'est encore lui qui a défait deux joueurs semés avant de s'incliner devant l'éventuel médaillé or.

Quand Bob McDougall vous affirme en parlant de cet omnium 1982: "C'est un gros tournoi pour moi, je ne suis pas blessé, je me sens en grande forme", il vous faut ajouter: Sait-on jamais...

Même circonspection chez le semé no 1 Ray Stevens qui défend pour la 107e fois les couleurs anglaises en compétition internationale.

L'honneur dont on l'a investi en le désignant favori n'a pas l'heur de troubler sa digestion. "C'est pas ce qu'on dit que vous êtes qui compte, c'est ce que vous faites." Sur le court toujours.

Et à 31 ans, Stevens fait encore sa large part pour la cote spectaculaire du badminton. Il a encore la condition physique de l'eloi et la détermination propre aux rôles titre. Il n'y a réellement que son âge qui le préoccupe...

"Oui, je suis un vieux joueur de badminton. Ça fait douze ans que je joue en compétition internationale, j'aime encore beaucoup le badminton, mais quand la fin approche, comme dans mon cas, les risques de blessures augmentent, il faut être plus prudent."

Une nouvelle motivation

Les féminines québécoises, pour la plupart, abordent le tournoi avec l'espoir d'infirmer les pronostics qu'on accole à leurs chances en simple.

Après une année d'incertitude et de déceptions compétitives, Linda Cloutier s'est refaite "une nouvelle raison de jouer".

Elle a obtenu un allègement de sa charge scolaire et redoublé d'ardeur à l'entraînement en préparation de ce tournoi qui marque le lancement de l'année compétitive. Elle a pris le parti d'ignorer les tracasseries fédératives d'hier pour se concentrer sur son jeu. "Je veux jouer désormais parce que j'aime le badminton, pas au cas où je pourrais obtenir titre ou telle sélection."

Elle se mesure ce soir à l'ontarienne O'Reilly et devrait logiquement l'emporter. Demain, par contre,

elle pourrait affronter la première semée, l'Anglaise Sally Podger...

Et pourquoi pas! a-t-elle presque envie de dire. "Johanne a fait trois parties contre elle à Brisbane, une victoire reste toujours possible."

C'est la jeune Québécoise Chantal Jobin qui servira d'entrée en matière" à Mme Podger. Le match est prévu pour 19h15. Une Chantal qui a fait du remous, le week-end dernier, en enlevant la finale du tournoi d'Oakville par 11-3 et 11-0 contre l'espoir ontarien Patsy Watt.

L'Abitibiennaise Denyse Julien entreprend le tournoi du simple contre la jeune Anglaise Nancy Bewley. "J'ai vu son entraîneur. Il m'a dit: Elle (Mlle Bewley) te connaît, elle t'a vu jouer en Angleterre, tu vas aimer ça!" Traduction: ce sera un match serré.

Fatiguée après l'épisode australien, elle estime pouvoir néanmoins bien défendre ses chances au PEPS. Si la chance lui fausse compagnie en simple, elle croit pouvoir la rattraper en double (où elle fait équipe avec Linda Cloutier) et en double mixte (avec Bob McDougall). Elle s'est amenée d'ailleurs à Québec il y a cinq jours pour roder son jeu auprès de Mlle Cloutier.

Le coup d'envoi est prévu pour 17h, et non 15h, comme on l'avait annoncé initialement. On présentera d'abord des matchs de simple masculin. Suivront à partir de 19h15 des rencontres de simple féminin, et des doubles masculin et mixte, plus tard en soirée.

● Ray Stevens est le seul participant masculin à avoir déjà mérité un titre à l'Omnium canadien. Il a triomphé en simple en 1975 et en double en 1972, 1975, 1976, 1980 et l'an dernier.

Deux féminines en lice revendiquent des titres, soit Gillian Gilks, gagnante en simple en 1980 et en double mixte l'an dernier, et Claire Backhouse, gagnante en double auprès de Wendy Clarkson-Carter en 1979.

● La prévente avait atteint les 500 billets l'an dernier, elle dépasse les 1,500 cette année. Mais ce n'est pas à dire qu'il n'y a plus de billets de disponibles. Le stade couvert du PEPS pourra accueillir 2,500 spectateurs les trois premières journées, 3,000 samedi, pour les finales. Les adeptes désireux d'être des spectateurs des finales et des demi-finales sont invités à faire diligence: les billets s'enlèvent rapidement.

On peut se les procurer aux guichets du PEPS au prix de \$3 pour aujourd'hui et demain après-midi (\$2 pour les étudiants), de \$4 pour demain soir et vendredi, et de \$5 pour samedi.

● Claire Backhouse est gauchère, Johanne Falardeau droitrière. Une alliance favorable à tout duo de badminton, soutiennent les deux intéressées. "Nous n'utilisons pas le revers, il y a toujours une de nous deux en position de frapper un coup droit", fait observer Mlle Backhouse. "Et nos adversaires oublient facilement de la sorte qui est où, enchaîne Mlle Falardeau, elles ne savent trop à quels coups recourir."

Horaire page D-6

ganisateur a réussi un bon mélange d'ingrédients. La chaudière plaira aux exigeants, ne se prive-t-on pas de dire.

C'est d'ailleurs l'avis du premier semé masculin, l'Anglais Ray Stevens, qui réproche l'envie générale de comparer le calibre de jeu de cette année avec celui de l'an dernier. "Plus faible?... Disons que c'est un tournoi très fort. Le niveau général est tel que plusieurs joueurs auront l'occasion de faire leur marque: certains Canadiens pourraient créer des surprises."

En d'autres mots: plus d'équilibre qu'en 1981, plus d'occasions d'assister à de ces empoignades serrées qui dévalent les pronostics.

N'empêche qu'il n'est pas aisé de repousser la tentation de comparer avec l'Omnium 1981...

L'Angleterre, la Chine, l'Écosse, les États-Unis, le Japon, la Suède et la Thaïlande avaient alors accepté l'invitation canadienne. Aujourd'hui à 17h, alors que s'ébranlera le tournoi dans le stade couvert du PEPS, on ne retrouvera que l'Angleterre, l'Écosse, le Japon, la Suède et le Canada. Les quatre autres délégations seront absentes et on n'a pu les remplacer. Le dernier épisode de cette veine douloureuse des déstabilisements est survenu lundi lorsque le prometteur thaïlandais Sompol Kookasemkit a annulé son déplacement.

L'énigme danoise

Le forfait du grand joueur danois Fleming Delfs, dans le présent contexte, n'apparaît que plus cruel encore.

C'est un peu à lui qu'on demandait de faire oublier la présence contrastante et toujours dynamique des Chinois continentaux, l'an dernier. Il devait camper le lièvre no 2 du tournoi masculin, après Stevens, mais il s'amenait avec un palmarès plus tonitruant



Johanne Falardeau (à gauche) et Claire Backhouse devront oublier l'or de Brisbane, dès ce soir.

Le pire est passé pour Sylvain Côté...



jacques arteau

A tout considérer, Sylvain Côté se félicite d'avoir cru en ses moyens, ses capacités, pour se risquer dans le hockey junior majeur à 16 ans.

S'engageant dans son dix-huitième match avec les Remparts, ce soir, contre Granby au Colisée, le premier choix de repêchage midjet des Remparts a passé effectivement sa période d'adaptation haut la main. Pour un "vert" dans la LJM, le jeune arrière ne fait pas que figurer avantageusement, il en impose.

"Que je me haïssais les premières parties ici au Colisée, à cause de mes erreurs, maintenant le pire est passé", d'estimer Sylvain Côté, esquissant un sourire de contentement.

"Test" d'adaptation

Pour plusieurs raisons, ses prouesses dans les rangs inférieurs, ses aptitudes largement évoquées, son étiquette de "premier choix de repêchage" midjet "AAA", Sylvain Côté avoue qu'il a eu à subir la transition de l'échelon midjet "AAA" au hockey junior majeur.

"J'ai senti la pression du début, surtout pour les premières parties locales à tel point que je croyais commettre des erreurs monumentales chaque fois que je sautais sur la glace", rappelle-t-il sur ses premières présences au Colisée. "C'est curieux, j'ai joué tout à mon aise le premier match à l'extérieur, à Hull, même un gros

match, ce qui a semblé me redonner confiance tout d'un coup."

S'il comptait trois ex-coéquipiers des Gouverneurs de Sainte-Foy joignant les Remparts (Donald Deschênes, Benoit Asselin, François Fortin), Sylvain Côté fait néanmoins observer: "J'ai eu à passer une période d'adaptation, m'ajuster au jeu du junior majeur, mais malgré tout, ce ne fut quand même pas aussi difficile que j'avais pu le penser, sauf que des vétérans se sentaient dérangés et me l'ont fait sentir".

Un "junior majeur"

D'un naturel réservé, pas plus bavard qu'il le faut, Sylvain Côté, qui aura 17 ans en janvier prochain, estime qu'il "s'est accredité comme hockeyeur "junior majeur". Et encore là, il dut prendre sur lui de jouer du coudé pour prendre plus de place.

"Depuis quatre ou cinq parties,

s'explique-t-il, je joue beaucoup plus à mon aise, comme si j'avais complété ma période d'adaptation avec l'équipe et la ligue. J'ai pris plus d'assurance en prenant mon homme sur la glace, à sortir la rondelle de notre zone. Je me suis appliqué à plaquer dur, sans jouer du bâton, pour gagner un certain respect de ceux qui pouvaient penser que ce serait plus facile de contourner un défenseur de première année."

Tout en ayant manqué deux matchs à cause d'une tendinite, Sylvain Côté reste encore le joueur le plus constant pour les mises en échec. Là-dessus, son entraîneur Fred Dixon confirme que Côté domine nettement avec 70 mises en échec après 19 matchs des Remparts.

Sans trop se soucier de sa production pour le moment (deux buts, quatre aides), Sylvain Côté laisse cependant: "A 175 livres (cinq pieds, 10 1/2 pouces), fait-il, ça me préoccupe beaucoup plus de manger comme un dé-

foncé sans prendre plus de poids. A part ça, je n'ai rien à redire sur ma décision de monter dans le junior majeur quoique je suis pas mal plus occupé chaque jour, avec un exercice par jour, et mes études au secondaire "V". Tout ce que j'espère, c'est que nous continuions de gagner pour voir plus de monde dans le Colisée".

● Un premier quart du calendrier régulier est écoulé et l'objectif est raté pour cette période, selon ce qu'avait prévu Fred Dixon. "Je voulais une place parmi les huit premiers au classement, c'est manqué, mais l'important c'est d'avoir retrouvé le che-

min de la victoire", de commenter l'entraîneur des Remparts.

● Comme Sylvain Roy fut l'un des artisans de la victoire de dimanche, mettant fin à une série de huit défaites en ligne, c'est lui qui retourne devant le but des Remparts ce soir contre Granby.

● Presque 80 lancers en deux matchs dans leurs deux derniers, un revirement positif aux yeux de Fred Dixon. "Je ne me souviens pas d'un meilleur indice en deux matchs du moins depuis le début de la saison", a-t-il souligné.

Gagne ou perd, Granby appuie ses Bisons!

Un fervent public du hockey junior majeur à Granby, sinon d'indéfectibles partisans des Bisons. Peu importe qu'ils gagnent peu souvent, même qu'ils ont déjà atteint la douzaine de défaites en ligne!

S'ils devaient perdre ce soir au Colisée contre les Remparts, les Bisons égaleraient leur série de treize revers consécutifs établie la saison dernière, entre le 18 octobre et le 15 novembre.

Des Bisons mal en point qui n'ont pas gagné cette saison depuis le 1er octobre, à Shawinigan, et qui n'ont obtenu que deux victoires en 19 matchs, pour quatre maigres points au classement général. Les Bisons ont décroché un premier gain sous le règne de Gaston Drapeau, puis l'autre sitôt que ce dernier fut congédié et remplacé par Roger Picard.

A leur deuxième saison dans la Ligue junior majeur du Québec, les Bisons font presque bande à part dans la ligue, à laisser croire que leur survie pourrait être compromise.

"Sûr qu'il faudrait commencer à gagner, mais il n'y a pas vraiment de panique chez nous, qui remette en question la survie de notre franchise", d'expliquer Jean-Guy Grenier, gouverneur des Bisons de Granby, malgré la déveine de l'équipe.

Perdants sur la glace, les Bisons jouissent néanmoins d'un support quasi indéfectible de leurs supporters dans cette ville de quelque 40,000 âmes. "Il nous faut 1,500 spectateurs par match pour boucler cette saison, précise Jean-Guy Grenier, mais nous attirons quand même dans les 1,350 personnes avec un club qui a du mal à gagner."

Singulière fidélité des Granbyens envers les Bisons, même perçu comme un phénomène pour des médias de la place. "C'est difficile à expliquer que les gens continuent de supporter une équipe qui perd aussi souvent, c'est même un curieux phénomène ici", de commenter le confrère Gaétan Roy de la Voix de l'Est.

LE CLUB DU VALLON VOUS OFFRE SA FORMULE PERSONNALISÉE D'ABONNEMENT

44\$ PLAN HIVER 1983 du 1^{er} novembre au 31 mai 1983

59\$ PLAN « TOUTE SAISON » du 1^{er} novembre au 31 août 1983

PLAN SPECIAL D'INITIATION avec boni-crédit, si prolongation du 1^{er} novembre au 15 janvier 1983

Cette offre est valable jusqu'au 18 novembre 1983.

AVEC NOS TARIFS-HORAIRE INCOMPARABLES, C'EST UNE OFFRE DONT IL FAUT VOUS PRÉVALOIR!

LE DU VALLON LE NUMÉRO 1 C'EST DU SOLIDE ET POUR LONGTEMPS ENCORE.

club de RACQUETBALL DU VALLON

Pour plus de renseignements, composez 681-7684 ou 681-4044.

Feu les hôtesse: ça dépend



alain bouchard

Deux têtes frisées, montées sur des cous ceinturés d'une chaîne retenant un énorme médaillon suspendu entre deux gros bras. La réplique a été cinglante: "Sûr que c'est tout croche, pas d'hôtesse! Voyons donc, c'est pas sérieux! Où que sont ces places-là, pensez-vous? Ça n'a pas d'allure!"

C'était le tout début de l'enquête, quelque part autour de 19h, hier soir, juste au cœur de la période de réchauffement des deux équipes. L'objet? Essayer de savoir si l'absence d'hôtesse, au Colisée, depuis le début de la nouvelle saison des Nordiques, est aussi catastrophique que le service de marketing de l'équipe l'a dénoncé, depuis que la ville de Québec a passé le sabre de ce côté.

Pour ce qui est de l'aspect décoratif de la chose, c'était à peu près unanime, chez les gens: ça fait, bien sûr, plus "style". Sauf que, a noté je ne sais plus qui dans le paquet, il subsiste toujours un petit côté sexiste dans cette tradition des hôtesse.

L'utilité réelle, maintenant.

"Non seulement la présence d'hôtesse faisait plus professionnel, mais les spectateurs n'avaient pas à chercher autant qu'ils le font maintenant", de confier Claude Dionne, détenteur d'un abonnement de saison. "Ça vous étonnera peut-être, mais on surprend même des gens à chercher leur siège entre les périodes."

(NDLR — Certains gros clients des bars auraient même été surpris à chercher la patinoire, entre les deuxième et troisième périodes!)

Autodiscipline

Andrée Guay, de Saint-Georges de Beauce, soutient, elle, que les gens paraissent somme toute se débrouiller plutôt bien. "On dirait même qu'il s'est développé une nouvelle habitude d'entraide, de commenter la dame. J'ai aussi remarqué que les spectateurs se rendaient à leur place plus tôt qu'à l'époque où il y avait des hôtesse."

Mme Guay, notons-le, est une habituée qui assiste à tous les matchs, qui pourrait atteindre son siège les yeux fermés et qui, donc, est tout à fait autonome sur ce plan.

Ce qui n'était pas le cas, par contre, de Tony Laperrrière, d'Alma, présent au match grâce à un billet-cadeau. Il a longuement cherché le siège correspondant, un peu comme ses 13 compères du Lac-Saint-Jean qui prenaient place dans le même autobus que lui pour assister à ce match Canucks-Nordiques.

"Vous le voyez vous-mêmes, de dire M. Laperrrière, comme ça peut être malavenant, pas d'hôtesse. Il y a un certain roulement de spectateurs, dans les sièges réservés, et c'est alors que les hôtesse étaient les plus utiles."

Et, de fait, plusieurs gens interrogés ont confirmé l'existence de ce roulement, dépendamment, toutefois, des zones concernées. 11

CANUCKS 5 NORDIQUES 2

Première période
1—Vancouver, Halward, 3e (Lemay, Boldrev) 17:37 (AN)
2—Québec, Torin, 5e (Lapointe, Cloutier) 18:19
Pénalités: Hunter Qué 3:56, Fraser Vcr 8:28, Ploiment Qué 9:11, Smith Vcr 9:40, Pichette Qué 16:49, Nill Vcr 18:55

Deuxième période
3—Vancouver, Lemay, 2e (Boldrev, Lindstrom) 8:09 (AN)
4—Vancouver, Sneyds, 2e (Nill) 15:03 (ON)
5—Vancouver, Rato, 4e (Boldrev, Halward) 17:30 (AN)
Pénalités: Marois Qué 1:48, Rato Vcr, Moller Qué (mineure double) 5:34, Dupont Qué 9:10, Lemay Vcr 11:59, Halward Vcr 14:37, Pichette Qué 16:00

Troisième période
6—Vancouver, Sundstrom, 4e (Hlinka, Fraser) 4:04
7—Québec, Côté, 2e (Moller, Hunter) 15:57
Pénalités: Aubry Qué 0:27, Sneyds Vcr, Cloutier Qué 6:25, McCarthy Vcr 7:13, McCarthy Vcr 12:34

Tirs au but:
Vancouver 12 9 4—37
Québec 8 7 11—24

Gardiens: Brodeur, Vancouver; Bouchard, Québec.
Assistance: 15,021.

fait qu'une période dure environ 30, 35 minutes, ce serait un cas grave que celui du fumeur incapable d'attendre aux intermissions."

Bien sûr, nous avons aperçu de ces "cas graves", hier soir. Plutôt clairsemés, faut-il avouer toutefois.

A l'observation, on a surtout constaté que l'absence d'hôtesse



Jacques Fournel, atteint durant une échauffure lors d'un match Canucks-Nordiques, l'an dernier, poursuit toujours les Canucks.

donnait libre cours à des embouteillages, derrière les sections de loge, durant le réchauffement des équipes, ce qui devient emmerdant pour ceux qui veulent vraiment circuler. Pour le reste, il y a évidemment plusieurs opérations de recherche mais rien de vraiment pathétique, du moins en apparence.

Et il y a aussi, il faut bien le dire, ces jeunes

"sentinelles" employés de la ville de Québec, qui n'ont absolument pas pour mission de "démêler" le monde mais qui, discrètement comme ça, n'iront pas refuser un petit renseignement. Il s'agit du groupe de jeunes hommes qui prennent place au bas des escaliers, le long des rampes, avant le match, pour voir à ce que les spectateurs ne viennent pas exagérément importuner les joueurs, durant la période de réchauffement.

Et, conclusion suprême: je dois avoir une gueule de placier, à voir le nombre d'égarés qui se sont rabattus sur moi. A moins que ce soit plutôt dû à ma tête invitante? Ce qui, en tout cas, a bien facilité mon petit sondage!

BRIC-A-BRAC

Jacques Fournel, qui avait entamé une poursuite de \$37,250 contre les Canucks, l'an dernier, après avoir été atteint durant une échauffure survenue près du banc des visiteurs, a indiqué, hier, que le processus d'usage était toujours en cours... Au fait, M. Fournel occupe toujours un siège situé à proximité du banc des visiteurs...



Kevin McCarthy (25) a appris à ses dépens qu'il ne fallait pas passer trop près du jeune Randy Moller.

Esso va au-devant de vos besoins.

CET HOMME POURRAIT VOUS FAIRE ÉCONOMISER JUSQU'À

20%

DE VOS FRAIS DE CHAUFFAGE.

APPELEZ-LE!



Vous aimeriez réduire votre consommation de combustible et, au prix qu'il en coûte aujourd'hui pour se chauffer, vous avez bien raison.

Une façon simple et efficace d'y parvenir, c'est d'appeler le spécialiste du Centre du Confort au Foyer Esso. En plus de son service, qui comprend des avantages comme le programme de paiements égalisés et le plan de protection "Global III", cet homme pourrait vous aider à réduire vos coûts de chauffage de façon substantielle, tout en conservant votre système au mazout.

Demandez-lui de vous parler des produits Econo Force, une gamme de produits Esso conçus pour vous faire économiser du combustible.

Ces produits comprennent un thermostat à micro-ordinateur, des isolants, de même qu'un brûleur super efficace et le système Econo +2, capables à eux seuls de réduire jusqu'à 20% de votre coût total de chauffage.

Vous avez besoin de réduire vos coûts de chauffage et Esso a développé des produits pour répondre à ces besoins. Parce que chez Esso, c'est avec vous qu'on va de l'avant.

Pour en savoir plus long, ou même faire effectuer un test d'efficacité de votre système, appelez l'homme du Centre du Confort au Foyer Esso le plus près de chez vous. Ça vaut le coût!

Esso AVEC VOUS, ON VA DE L'AVANT.
A QUÉBEC, appelez **RICHARD CARON, au 667-7041.**

Confort au Foyer

À l'extérieur de Québec, regardez dans les Pages Jaunes, sous la rubrique Huile à chauffage.



Mark Hunter sauve le Canadien somnolant

par Michel LAJEUNESSE (de la Presse canadienne)

MONTREAL — Il y a à peine quelques jours, le jeune Mark Hunter n'offrait pas le rendement qu'on attendait de lui. Sans hésiter, Bob Berry a retiré son nom de l'alignement pour un match et les résultats ont été étonnants. Hier soir, Hunter a marqué deux buts, dont celui de la victoire, permettant au Canadien de Montréal de disposer de justesse des Devils du New Jersey par la marque de 5-4. Dimanche soir à Buffalo, Hunter avait marqué le seul but du Tricolore dans une défaite de 3-1.

"Mark n'offrait pas un rendement à la mesure de son talent, a mentionné Berry. C'est la raison pour laquelle je l'ai tenu à l'écart du jeu. Il a compris le message très rapidement et il joue très bien depuis son retour au jeu. Il est plus agressif, c'est de cette façon qu'il est efficace". Hunter a été le premier à admettre que ce court séjour chez les spectateurs lui a fait le plus grand bien. "Je pense que cela m'a réveillé, a-t-il admis. Je me sentais un peu trop bien, un peu trop en sécurité avec cette équipe. J'ai compris rapidement qu'il me faudrait travailler consciencieusement et c'est ce genre de remède qu'il me fallait". Le Canadien a mis beaucoup de temps à se remettre en branle face à une équipe qui présente une défensive étanche, qui offre du jeu très discipliné. L'agressivité de Hunter et la précision des tirs de Steve Shutt ont permis au Tricolore de remonter la pente. "Oui, j'ai joué de façon beaucoup plus agressive ce soir, a admis Hunter, qui a été atteint durement par un tir de Robert Picard en première et qui a subi une dure mise en échec de Mike Kitchen en troisième. Berry veut que je joue de cette façon. Il m'a dit que c'est ce qu'il

attendait de moi. C'est de cette façon que je joue le mieux".

Début difficile
Le Canadien a mis beaucoup de temps à démarrer. Le défenseur Larry Robinson a mentionné qu'il fallait donner crédit aux Devils. "Tout ce qui m'importe, ce sont les deux points au classement, a mentionné le grand défenseur. Il faut toujours se méfier de ces équipes. Ils venaient de perdre six matchs d'affilée et ils n'avaient plus rien à perdre. Ils ont présenté du jeu très discipliné au cours des deux premières périodes. Ils ne nous ont laissé aucune ouverture". Quant à Berry, il a modifié son plan de match en troisième, utilisant trois trios seulement. "Nous étions incapables de démarrer. Dans ce genre de match, il faut s'impliquer à fond et je croyais que nous y parviendrions plus facilement avec trois trios. Les Devils ont fourni un effort spécial au cours des deux premières périodes et leur gardien a été formidable. C'est difficile de bien paraître dans ce cas-là. Après la deuxième période, j'ai sélectionné nos neuf meilleurs joueurs d'avant et j'ai formé trois lignes d'attaque avec ces neuf joueurs. Je ne sais vraiment pas si ces joueurs seront réunis jeudi, nous étudierons la situation".

Il est fort ce Rick Green. D'une simple poussée de la main gauche il renverse Brent Ashton, des Devils du New Jersey.

New Jersey 4 Montréal 5

Première période	1—New Jersey, Ashton, 1er (Meagher, MacMillan) 1:47	7—Montréal, Shutt, 5e (Tremblay, Green) 7:34
Pénalités: Kitchin NJ 4:05, Hutchison NJ 18:45.		8—Montréal, Robinson, 1er (Acton, Walter) 12:25
Deuxième période	2—New Jersey, Meagher, 1er (Morini, Kitchin) 1:38	9—Montréal, Hunter, 5e (Carboneau) 15:14
3—Montréal, Hunter, 4e (Acton) 7:52		Pénalité: Aucune.
4—New Jersey, Hutchison, 1er (Quenneville) 10:44		Tirs au but: New Jersey 7 9 4—22
5—Montréal, Shutt, 7e (Lalieu, Robinson) 14:32		Montréal 12 9 11—32
6—New Jersey, Morini, 5e (Tombellini) 17:28		Gardiens: Resch, New Jersey; Wamsley, Montréal.
Pénalités: Hutchison NJ 7:48.		Assistance: 15,177.

Sévigny craint les exercices

MONTREAL (PC) — Comme la plupart des gardiens de buts, Richard Sévigny n'apprécie guère les exercices et les périodes de réchauffement d'avant-match. "Les exercices sont toujours plus dangereux pour un gardien que les matchs, mentionne Sévigny. Dans un match, un gardien peut recevoir entre 20 et 25 tirs difficiles. Il en reçoit une multitude durant les exercices. Un gardien doit penser à sauver sa peau, même contre sa propre équipe. Par frustration souvent, un joueur peut blesser son gardien avec un tir dangereux". Sévigny aimerait voir le Canadien adopter un système semblable à celui des Blues de St-Louis, système qui protège vraiment les gardiens. "A St-Louis, le directeur-gérant Emil Francis est un ancien gardien et il respecte vraiment ceux qui sont devant la cage. Quand un joueur atteint un gardien à la hauteur des épaules ou plus haut lors d'un exercice, il écope d'une amende de \$200. J'aimerais voir un tel système avec le Tricolore".

Le capitaine du Canadien, Bob Gainey, n'a jamais été reconnu pour ses talents offensifs. Gainey n'a pas touché le fond du filet lors de ses huit derniers matchs. Son prochain but sera le 145e de sa carrière et il rejoindra ainsi John Ferguson au 23e rang des marqueurs de tous les temps avec le Tricolore. Mark Napier, qui avait marqué neuf buts à ses huit derniers matchs contre les Devils (Rockies du Colorado), n'était pas encore en uniforme hier, soignant toujours une blessure à la main gauche. Le vétéran Réjean Houle n'a pas endossé l'uniforme lui non plus. Hector Marini, des Devils, a marqué cinq buts depuis le début de la saison. Pour lui, c'est une production fort intéressante. Il n'en avait obtenu que quatre pendant toute la saison 1981-82. Les Devils ne sont pas encore une puissance redoutable dans la Ligue nationale, mais les équipes adverses se doivent de respecter leur attaque à cinq. L'attaque massive des Devils a déjà réussi 17 buts en 48 avantages numériques, soit une moyenne d'efficacité de 35,4 pour 100, la deuxième meilleure du circuit".

Yvon Vautour heureux de son sort chez les Devils

MONTREAL (PC) — Les Devils du New Jersey viennent de subir sept revers consécutifs. Avant le match d'hier soir au Forum de Montréal, ils ne totalisaient que neuf points au classement après 13 matchs. Ces statistiques n'ont rien d'encourageant à première vue. Pourtant la plupart des joueurs des Devils semblent être fiers de leur sort. C'est le cas, par exemple, d'Yvon Vautour, qui ne voudrait pour rien au monde retourner jouer à Denver où les Devils évoluaient presque à huis clos depuis quelques saisons sous le nom de Rockies du Colorado. "Juste le fait d'avoir déménagé à East Rutherford, c'est une amélioration de 200 pour 100, a mentionné Vautour avant le match d'hier contre le Canadien. Les gens semblent mieux connaître et mieux apprécier le hockey au New Jersey et il semble que l'équipe sera mieux supportée". L'ancien du National de Laval, de la Ligue junior majeure du Québec, a connu les moments sombres avec les Rockies. Il y a quelques mois à peine, on ne savait vraiment plus ce qu'il allait advenir de cette concession. Aucun athlète professionnel ne peut donner son plein rendement quand personne n'est certain de la survie d'une équipe. "Il faut dire tout d'abord que c'est vraiment encourageant de jouer devant 15,000 personnes. Cela ne se produisait pas à Denver, a mentionné Vautour, qui est originaire du Nouveau-Brunswick. Et il est beaucoup plus rassurant de porter les couleurs des Devils. Au moins, nous savons que l'équipe va survivre et les gens semblent vouloir participer, c'est plus excitant de jouer au hockey dans ces conditions".

GANAC-MARQUIS GRENIER PRIX SPÉCIAUX POUR VOS TRAVAUX D'AUTOMNE

Coupe-froid Climaloc

à ressort ajustable pour porte no 10790, 10794, 10795

Ensemble en vinyle de trois morceaux
Couleur: blanc, beige ou brun
Notre prix régulier 17.99 \$
SPÉCIAL 14.95\$
Économie de 3.00 \$

Seuil de porte en vinyle
Robuste 36" longueur, vis incluses
no 10194, 10195, 10196
Couleur: blanc, beige ou brun
Notre prix régulier 3.95 \$
SPÉCIAL 3.45\$
Économie de 0.50 \$



Panneau préfini

Blanc Neige
sur rive 4mm 4' x 8'
Notre prix régulier 7.95 \$
SPÉCIAL 5.95\$
Économie de 2.00 \$ la feuille

Cèdre rugueux
sur lauan 3.6mm 4' x 8'
Notre prix régulier 12.95 \$
SPÉCIAL 8.95\$
Économie de 4.00 \$ la feuille

Pin des îles
sur rive 4mm 4' x 8'
Notre prix régulier 8.95 \$
SPÉCIAL 7.95\$
Économie de 1.00 \$ la feuille

Bouleau miel
sur lauan 3.6mm 4' x 8'
Notre prix régulier 15.95 \$
SPÉCIAL 11.95\$
Économie de 4.00 \$ la feuille

Ensemble de contre-fenêtre en vinyle transparent 4mm avec encadrement auto-collant

s'installe facilement

no 12072 40" x 50"
Spécial: 7.95 \$

no 12073 50" x 80"
Spécial: 10.95 \$

no 12075 72" x 92" pour porte patio **Spécial: 14.95 \$**

Plastique clair 54" large
Idéal pour recouvrir vos fenêtres pour l'hiver

Épaisseur .004	Spécial 1.40 \$.012	Spécial 3.25 \$
verge lin.		verge lin.	Spécial 4.40 \$
.006	Spécial 1.85 \$.016	Spécial 4.40 \$
verge lin.		verge lin.	

Laine minérale

mini rouleau
(R-8) 2 1/2" x 15" x 40' pi. li.
50 p.c. au pqt
(R-10) 3 1/2" x 15" x 32' pi. li.
40 p.c. au pqt

SPÉCIAL 629
le pqt

Épinière scant

2" x 3" x 8'
mince, qualité no 1, construction

SPÉCIAL 79¢
le morceau

Les planchers en chêne BRUCE

d'entretien facile

Ranch
Lame de chêne massif épaisseur de 3/4" largeur de 2 1/4" et 3 1/4" chevilles en noyer, incorporées assemblage à rainure et languette couleur: toast brun médium B.1. pqt de 24 p.c.
Notre prix régulier 5.30 \$ p.c.
SPÉCIAL 4.30\$
économie de 1.00 \$ p.c.

Strip Oak
Lame de chêne de 3/4" x 2 1/4" biseautée à chaque bout et à chaque côté assemblage à rainure et languette fini naturel C.1. pqt de 20 p.c.
Notre prix régulier 3.90 \$
SPÉCIAL 2.90\$
économie de 1.00 \$

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 6 NOVEMBRE 82

ISOLEZ-VOUS!

avec le nouveau **legerlite SM**

2' x 8' **legerlite SM**

R-5 1 1/2" épais spécial 3⁸⁸ la feuille

R-7.5 2" épais spécial 5⁷⁸ la feuille

R-10 2 1/2" épais spécial 7⁶⁸ la feuille

BEAUPORT
947, ave. Royale
667-1724

HEURES D'OUVERTURE:
Lun. au mer., ven. — 8h30 à 17h00
jeudi — 8h30 à 21h00
samedi — 8h30 à 12h00

QUÉBEC CENTRE-VILLE
25, rue Marie-de-l'Incarnation
687-3620

HEURES D'OUVERTURE:
Lun. au mer., ven. — 8h30 à 17h00
jeudi — 8h30 à 21h00
samedi — 9h00 à 12h00

CARREFOUR LES SAULES
1935, boul. Masson
872-5310

HEURES D'OUVERTURE:
Lun. au mer. — 9h00 à 17h30
jeu., ven. — 9h00 à 21h00
samedi — 9h00 à 17h00

CARREFOUR CHARLESBOURG
8500, boul. Henri-Bourassa
628-8581

HEURES D'OUVERTURE:
Lun. au mer. — 9h00 à 17h30
jeu., ven. — 9h00 à 21h00
samedi — 9h00 à 17h00

Le talent de Holloway enfin reconnu

MONTREAL (PC) — Après huit saisons de dur labeur à se faire pourchasser avec des clubs de deuxième ordre, Condredge Holloway se hisse enfin parmi les héros de la campagne 1982 à titre de passeur des Argonauts de Toronto. Grâce à lui, le club de la Ville-Reine est devenu un nom respectable dans la Ligue canadienne de football.

Le brio de Holloway n'est pas passé inaperçu chez les membres du jury des trophées Schenley. Holloway, et l'excellent receveur de passes Tom Scott, des Eskimos d'Edmonton, se retrouvent face à face dans une lutte à finir en vue de l'obtention du titre du joueur par excellence au pays.

Deux receveurs de passes qui sortent de l'ordinaire, Rocky DiPietro, des Tiger Cats de Hamilton, et Rick House, des Blue Bombers de

Winnipeg, se mesureront en vue du titre du joueur canadien par excellence au pays.

Holloway versus Scott

Grâce à Holloway, les Argonauts sont enfin devenus une puissance dans l'est et, à cause de lui, le club a des chances de se rendre jusqu'à la classique de la coupe Grey, un fait qui est inconnu chez les Argos depuis 1971. D'ailleurs,

pour les retrouver dans la colonne des vainqueurs dans la classique nationale, il faut remonter aussi loin qu'en 1952.

Par ailleurs, Scott est sur le point de devenir la coqueluche de la Ligue canadienne de football. Avec encore deux matchs à disputer en 1982, il totalisait déjà 512 passes captées en carrière et c'est lui qui domine la colonne des meilleurs receveurs de

passes chez les ailiers encore actifs dans l'histoire du circuit Gadaur.

DiPietro vs House

Chez les joueurs canadiens, la lutte est grande ouverte. DiPietro et House ont tous deux connu des saisons extraordinaires. Avec deux matchs à disputer en 1982, DiPietro était sur un pied d'égalité avec Terry Greer, des Argonauts de Toronto, pour le plus grand nom-

bre de passes captées (74) dans l'est. Quant à House, sa production était de 56 passes attrapées à venir jusqu'à maintenant.

Chez les joueurs de ligne offensive, Phillips prend la relève de son coéquipier Val Belcher comme représentant de l'est à la veille du dernier scrutin. Belcher a dû se contenter du deuxième rang au cours des deux dernières saisons, ayant abdiqué devant

Larry Butler et Mike Wilson, des Eskimos d'Edmonton. La tâche de Phillips ne sera pas facile, car son rival est nul autre que le gros Lloyd Fairbanks, des Stampers de Calgary, le premier joueur de ligne offensive des Stampers à se rendre en finale des trophées Schenley depuis que ce titre a été mis à l'enjeu en 1974.

Isaac vs Fernandez

Qu'arrivera-t-il quand

viendra le temps de décrocher le titre du meilleur joueur défensif de 1982? Des représentants des Eskimos d'Edmonton ont raflé cet honneur dans quatre des cinq dernières campagnes. Avec James Parker, il se pourrait bien que cette série de succès se poursuive.

Après tout, c'est lui qui domine pour le plus grand nombre de sacs contre les quarts-arrière adverses.

Par contre, Parker n'est pas seul dans la course. Si les Argonauts ont connu autant de succès défensivement, c'est un peu beaucoup à cause du brio de Zac Henderson.

Chez les recrues, la lutte est aussi corsée. Elle met en lice le jeune quart-arrière Chris Isaac, des Rough Riders d'Ottawa, contre le brillant receveur de passes Merv Fernandez, des Lions de la Colombie-Britannique.

Les nominations

TROPHÉES SCHENLEY

- Joueur par excellence**
Est — Condredge Holloway, Toronto; Ouest — Tom Scott, Edmonton.
- Joueur canadien**
Est — Rocky DiPietro, Hamilton; Ouest — Rick House, Winnipeg.
- Joueur de ligne à l'attaque**
Est — Rudy Phillips, Ottawa; Ouest — Lloyd Fairbanks, Calgary.
- Joueur défensif**
Est — Zac Henderson, Toronto; Ouest — James Parker, Edmonton.
- Recrue de l'année**
Est — Chris Isaac, Ottawa; Ouest — Merv Fernandez, Colombie-Britannique.



Après huit saisons de labeur dans la Ligue canadienne, le quart Condredge Holloway est maintenant reconnu à sa juste valeur.

LNF: les joueurs abandonnent une partie de leurs revendications

NEW YORK (AP) — Dans le but de changer l'allure des discussions, l'Association des joueurs de la Ligue nationale de football a sacrifié, hier, plusieurs points majeurs de ses revendications auprès des propriétaires.

Parmi ces importantes concessions, on note leur intention de laisser tomber leur part de revenus découlant des droits de télévision, ainsi que la création d'un fonds central de redistribution des recettes. C'est du moins ce qu'a appris l'agence Associated Press.

Entrant dans sa 43e journée de grève, l'AJLNF a donc virtuellement abandonné deux de ses principaux chevaux de bataille.

De leur côté, les magnats ont aussi mis de l'eau dans leur vin en incluant à leurs dernières offres une clause de bonis. Ces bonis seront basés sur les performances des joueurs, mais déterminés d'après une échelle de valeur établie par l'AJLNF.

Lundi, les propriétaires avaient très mal réagi à cette dernière demande et la frustration avait repris sa place après qu'un climat d'optimisme eût régné temporairement.

Troisième recul

C'est la troisième fois depuis le début des négociations que l'association des joueurs recule sur ses positions: ses représentants avaient d'abord abandonné l'idée d'obtenir 55 pour 100 des revenus bruts de la LNF, pour demander ensuite 50 pour 100 des recettes de télévision seulement.

Maintenant, les joueurs ne cherchent qu'à obtenir l'assurance d'une part du nouveau contrat de télévision, qui devrait être signé en 1986.

Comme ce fut le cas sur la question du pourcentage des droits de télévision, les demandes relatives au fonds central de redistribution des recettes semblaient tenir à cœur aux membres de l'association des joueurs.

D'après cette proposition, toutes formes de rémunérations des joueurs devaient être administrées et distribuées par une tierce-partie totalement indépendante.

En contrepartie, les propriétaires proposent pour la première fois une indemnité de fin d'emploi basée sur une échelle de salaire minimum annuel. Par exemple, un vétérinaire de dix saisons dans la LNF recevra dès la première année de sa retraite une indemnité équivalente au salaire minimum versé à un joueur actif évoluant pour un nombre de saisons similaire. Présentement, aucune indemnité du genre n'existe dans le circuit Rozelle.

Encore loin d'un compromis

Bien que les deux parties aient passablement modifié leur plan respectif de négociations, on semble être encore loin d'un compromis.

Toutefois, il reste que l'association des joueurs serait prête à céder à nouveau sur la durée du contrat.

Les propriétaires ont présenté un contrat de cinq ans, d'une valeur globale de \$1.31 milliard pour les quatre dernières années de l'entente. Pour ce qui est de la première année, le montant alloué aux joueurs sera proportionnel à la durée de la saison, considérant les pertes financières découlant de la grève.

L'AJLNF tente, pour sa part, d'obtenir un contrat de trois ans, d'une somme globale de \$1.1 milliard.

Néanmoins, elle serait prête à accepter un contrat de cinq ans, si les magnats lui permettent de reprendre les négociations dans l'éventualité d'une hausse vertigineuse du taux d'inflation.

SUPER-SOLDDES DE SKI



<p>\$50 DE RABAIS</p> <p>BOTTINES DE SKI DE DESCENTE TRAPPEUR</p> <p>Choisissez soit le modèle 'CRUISE' pour hommes, soit le modèle 'SOFTLITE' pour dames. Pour le débutant jusqu'au skieur parallèle avancé. Fabriqués au Canada.</p> <p>Le 10 nov. n./prix sera \$189.99</p> <p>139⁹⁸ paire</p> <p>EN SOLDE</p>	<p>\$16 DE RABAIS</p> <p>BOTTINES DE SKI DE DESCENTE COMPUTER^{MD} DE NORDICA</p> <p>Pour le débutant sur les pentes. Doubleur Velutina cousue pour un meilleur ajustage et confort. Languette pivotante facilitant l'entrée. Pointures pour hommes et dames.</p> <p>N./Prix rég. \$95.99</p> <p>79⁹⁸ paire</p> <p>EN SOLDE</p>	<p>\$60 DE RABAIS</p> <p>SKIS DE DESCENTE 'PRO' DYNASTAR</p> <p>Membrane Omega en fibre de verre, noyau en mousse polyuréthane et fabrication sandwich fibre de verre. Conçus pour le skieur expérimenté.</p> <p>Le 10 nov. n./prix sera \$279.99</p> <p>219⁹⁸ paire</p> <p>EN SOLDE</p>	<p>\$50 DE RABAIS</p> <p>SKIS DE DESCENTE 'CHALLENGER' DYNASTAR</p> <p>Du novice au skieur parallèle avancé. Noyau à membrane Omega adhérent bien à la glace, produisant peu de vibration.</p> <p>N./Prix rég. \$229.99</p> <p>179⁹⁸ paire</p> <p>EN SOLDE</p>	<p>\$40 DE RABAIS</p> <p>SKIS DE DESCENTE CARAVELLE ARS^{MD} DE ROSSIGNOL</p> <p>Pour le skieur parallèle avancé. Noyau en bois okoumé laminé, très robuste. Carbone fibre de verre et fabrication sandwich pour plus de durabilité.</p> <p>N./Prix rég. \$189.99</p> <p>149⁹⁸ paire</p> <p>EN SOLDE</p>
<p>\$25 à \$50 DE RABAIS</p> <p>ANORAKS DE SKI PEDIGREE, POUR HOMMES ET DAMES</p> <p>Choisissez parmi une vaste sélection de modèles 'mode' ou pour le ski dans les couleurs les plus à la mode cette saison. Un choix de 7 modèles différents.</p> <p>N./Prix rég. \$74.99 à \$99.99</p> <p>\$10 DE RABAIS — ANORAKS DE SKI JUNIOR PEDIGREE — N./Prix rég. \$49.99</p> <p>EN SOLDE 39.98 chacun</p>		<p>ENSEMBLES DE FIXATIONS ET SKIS DE DESCENTE</p> <p>Choisissez n'importe quelle paire de skis de descente en magasin et soit une fixation de ski de descente Salomon, Tyrolia ou Look... puis obtenez un prix d'ensemble!</p> <p>\$33 à \$100 DE RABAIS</p> <p>SUR NOTRE PRIX RÉGULIER</p>		
<p>\$10 DE RABAIS</p> <p>COSTUMES DE SKI JUNIOR ROBIN SPORTSWEAR</p> <p>Choisissez parmi 4 modèles (dont un est réversible) dans des combinaisons de couleurs assorties. L'extérieur est en nylon, ils sont rembourrés de polyester. Tailles 7-16.</p> <p>N./Prix rég. \$69.99</p> <p>EN SOLDE 59⁹⁸ chacun</p>	<p>\$40 DE RABAIS</p> <p>COSTUMES DE SKI COMPETITION^{MD} DE PEDIGREE, POUR HOMMES & DAMES</p> <p>L'extérieur est en polyester/coton. Bourre en polyester. Disponibles dans un assortiment varié de couleurs et modèles. Tailles pour hommes: 36-44; tailles pour dames: 8-16.</p> <p>Le 10 nov. n./prix sera \$149.98</p> <p>EN SOLDE 109⁹⁸ chacun</p>	<p>AUBAINE 'SPORTECH' CIRE SPAUDE</p> <p>2⁹⁹</p> <p>appliquée sur des skis anciens ou nouvellement achetés</p> <p>Pour toute information ou assistance concernant votre équipement de ski, l'acquisition des patins, le cordage des raquettes ainsi que l'assemblage et la réparation des bicyclettes, visitez notre atelier 'sportech'.</p> <p>Valable jusqu'au 15 novembre seulement.</p>		

CARAVELLE ARS, COMPETITION ET COMPUTER SONT DES MARQUES DE COMMERCE DÉPOSÉES DE COLLEGIATE/ARLINGTON SPORTS, OUTDOOR STORES, UNE DIVISION DE LA SOCIÉTÉ DE DÉTAIL IMASCO INC. CES PRIX SONT EN VIGUEUR JUSQU'À LA FERMETURE LE MARDI 9 NOVEMBRE 1982, SAUF S'IL Y A ÉPUISEMENT DES STOCKS. NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS.

5401 boulevard
Les Galeries
de la Capitale
Québec, Qué.
627-0062

arlington

sports

Lundi-Mercredi 9:30-5:30;
Jeudi-Vendredi 9:30-9:00;
Samedi 9:00-5:00



Tableau des résultats

hockey

LNH

Rochester	11	5	4	2	34	38	12
Springfield	12	5	6	1	46	49	11
New Haven	11	5	6	0	32	33	11
Baltimore	11	5	6	0	36	44	10
Binghamton	12	3	8	1	33	47	7

Hier

Vancouver 5, Québec 2
 Montréal 5, New Jersey 4
 Minnesota 7, Hartford 6
 Pittsburgh 3, NY Islanders 1
 St. Louis 4, Detroit 2

Aujourd'hui

Boston à Buffalo
 NY Islanders à Detroit
 Washington à Chicago
 Toronto à Los Angeles
 Winnipeg à Edmonton

Demain

Minnesota à Montréal (Télé, 19h30)
 Hartford à Boston
 Vancouver à Philadelphie
 Pittsburgh à New Jersey
 Winnipeg à Calgary

CLASSEMENT

DIVISION PRINCE DE GALLES

Section Adams									
Mi	G	P	N	Bp	Bc	Pts			
Montréal	13	8	2	3	62	45	19		
Québec	12	6	5	1	61	58	13		
Boston	12	5	4	3	39	41	13		
Buffalo	12	4	5	3	50	49	11		
Hartford	11	2	7	2	38	56	6		

Section Patrick

Mi	G	P	N	Bp	Bc	Pts			
N.Y. Islanders	14	11	3	0	67	39	22		
Philadelphie	13	8	5	0	53	41	16		
N.Y. Rangers	13	6	7	0	53	53	12		
Pittsburgh	14	4	9	1	50	67	9		
New Jersey	14	3	8	3	47	61	9		
Washington	10	3	6	1	36	49	7		

DIVISION CAMPBELL

Section Norris									
Mi	G	P	N	Bp	Bc	Pts			
Minnesota	13	10	2	1	61	43	21		
Chicago	12	6	2	4	52	43	16		
St. Louis	13	6	7	0	48	50	12		
Toronto	11	2	5	4	38	45	8		
Detroit	13	3	9	1	39	62	7		

Section Smythe

Mi	G	P	N	Bp	Bc	Pts			
Winnipeg	10	6	3	1	51	32	13		
Los Angeles	12	5	4	3	47	49	13		
Vancouver	13	5	6	2	48	43	12		
Calgary	14	5	7	2	66	66	12		
Edmonton	13	4	6	3	59	65	11		

(N.B. Les quatre premiers de chaque section participent aux éliminatoires)

Classement général

MJ	Pts	
1—NY Islanders	14	22
2—Minnesota	13	21
3—Montréal	13	19
4—Chicago	12	16
5—Philadelphie	13	16
6—Winnipeg	10	13
7—Québec	12	13
8—Los Angeles	12	13
9—Boston	12	13
10—NY Rangers	13	12
11—St. Louis	13	12
12—Vancouver	13	12
13—Calgary	14	12
14—Buffalo	12	11
15—Edmonton	13	11
16—Pittsburgh	14	9
17—New Jersey	14	9
18—Toronto	11	8
19—Washington	10	7
20—Detroit	13	7
21—Hartford	11	6

ligue américaine

Hier

St. Catharines 5, Moncton 2
 Adirondack 8, Nouvelle-Ecosse 3

Aujourd'hui

Springfield à Hershey
 Baltimore au Maine
 Binghamton à Rochester

Demain

Moncton à Binghamton
 Baltimore à Springfield

CLASSEMENT

Section Nord

Mi	G	P	N	Bp	Bc	Pts			
Nouvelle-Ecosse	13	8	3	2	59	49	18		
Maine	9	6	3	0	33	26	12		
Fredericton	10	4	3	0	38	25	12		
Adirondack	12	6	6	0	50	42	12		
Moncton	14	4	9	1	39	49	9		
Sherbrooke	11	3	7	1	35	43	7		

Section Sud

Mi	G	P	N	Bp	Bc	Pts			
Hershey	10	7	0	3	38	28	14		
St. Catharines	12	6	5	1	49	43	13		

ligue mineure du st-laurent

CLASSEMENT

ATOME

Mi	G	P	N	Pts			
Loretteville	4	5	0	10			
Anc.-Lorette	5	1	1	0			
Vanier	6	3	4	0			
St-Georges	5	1	4	0			
St-Marie	6	0	6	0			
Montmagny	0	0	0	0			

PEE-WEE

Mi	G	P	N	Pts			
Loretteville	5	5	0	10			
St-Marie	5	1	2	3			
Vanier	5	1	1	3			
Anc.-Lorette	5	1	2	3			
St-Georges	3	0	3	0			
Montmagny	0	0	0	0			

basketball

ASSOCIATION NATIONALE

Hier

Milwaukee à Atlanta
 Houston à Dallas
 Utah à Phoenix
 Denver à Los Angeles
 San Antonio à Portland

Demain

New Jersey 110, San Diego 100
 Atlanta 105, Washington 88
 Detroit 128, Cleveland 112
 Kansas City 119, Milwaukee 103
 Dallas 120, Utah 92
 Phoenix 92, Portland 87

Aujourd'hui

Indiana à Boston
 San Diego à Philadelphie
 Chicago à Washington
 New York à Washington
 New York à Boston

Demain

Indiana à Boston
 San Diego à Philadelphie
 Chicago à Washington
 New York à Washington
 New York à Boston

Hier

Indiana à Boston
 San Diego à Philadelphie
 Chicago à Washington
 New York à Washington
 New York à Boston

Demain

Indiana à Boston
 San Diego à Philadelphie
 Chicago à Washington
 New York à Washington
 New York à Boston

Aujourd'hui

Indiana à Boston
 San Diego à Philadelphie
 Chicago à Washington
 New York à Washington
 New York à Boston

sommaires hockey

DETROIT 3 ST. LOUIS 4

Première période
 1—St. Louis: Nedgagnsky, 2e (Chapman) 10:22
 2—St. Louis: Turnbull, 7e (Zuke, Bronschide) 14:22
 3—Detroit: Ogradowick, 7e (Weir, Huber) 15:38
 4—St. Louis: Petterson, 8e (Zuke) 18:48
 5—Detroit: Romaga 5:11, 1:45, Barrett 12:28, Pavese 15:17, 48.

Deuxième période

5—Detroit: Lalonde, 2e (Barrett, Osborne) 11:36
 Pénalités: Klassen 5:18, 27:7
 6—St. Louis: Federko, 4e (Mullen, Petterson) 9:26
 Pénalités: Campbell 10:58, Romaga 5:11, 3:24, LaPointe 5:11, 4:43, Blaisdell 8:11, Stefan Def (triple mineure, purgée par Osborne), Campbell Def (inconduite de match), Sutter 5:11 (double mineure) 16:10.

Tirs au but:

Detroit 13 12 12—37
 St. Louis 8 7 7—22
 Gardiens: Stefan, Detroit; Hanson, St. Louis.
 Assistance: 10,346.

MINNESOTA 7 HARTFORD 4

Première période
 1—Minnesota: Payne, 4e (Maxwell, Smith) 10:54 (an)
 2—Hartford: Johnson, 5e (Larouche, Siltanen) 19:57

Deuxième période

3—Minnesota: Bellows, 4e (Smith, Sargent) 2:54
 4—Minnesota: Douglas, 4e (Young, Plett) 3:48
 5—Minnesota: Ciccarelli, 11e (Beaure, Eaves) 4:51
 6—Hartford: Sullivan, 8e (Larouche, Neufeld) 4:21
 7—Minnesota: Smith, 4e (Maxwell, Payne) 18:16
 8—Minnesota: Payne, 4e (Plett, Young) 19:13

Troisième période

9—Hartford: Francis, 2e (Stoughton, Kotsopoulos) 4:08
 10—Minnesota: MacAdam, 4e (Eaves) 4:31
 11—Hartford: Katsopoulos, 1er (Sullivan, Johnson) 7:14
 12—Hartford: Stoughton, 2e (Francis, Renaud) 14:05
 13—Hartford: Sullivan, 2e (Valton, Miller) 18:20

Pénalités:

Mandich 11:44, Robert 11:44, Merrick NYI 8:52, Jansson NYI 16:46.
 2—Pittsburgh: Boulette, 14e (Kehoe, Baxter) 4:00
 3—Islanders: Trotter, 10e (Bosnyk, Polvin) 7:09
 Pénalités: Boyd Pgh 5:58, Nyström NYI 8:45, Person NYI 15:59, Polvin NYI 17:43.

Tirs au but:

Minnesota 21 24 14—59
 Hartford 11 4 13—28

Gardiens:

Beaure, Minnesota; Veisor, Hartford.

Assistance: 9,198

PITTSBURGH 3 NY ISLANDERS 1

Première période
 1—Pittsburgh: Gardner, 3e (Kehoe, Hotham) 17:03

Deuxième période

2—Minnesota: Bellows, 4e (Smith, Sargent) 2:54
 3—Minnesota: Douglas, 4e (Young, Plett) 3:48
 4—Minnesota: Ciccarelli, 11e (Beaure, Eaves) 4:51
 5—Minnesota: Smith, 4e (Maxwell, Payne) 18:16
 6—Minnesota: Payne, 4e (Plett, Young) 19:13

Troisième période

7—Minnesota: Bellows, 4e (Smith, Sargent) 2:54
 8—Minnesota: Douglas, 4e (Young, Plett) 3:48
 9—Minnesota: Ciccarelli, 11e (Beaure, Eaves) 4:51
 10—Minnesota: Smith, 4e (Maxwell, Payne) 18:16
 11—Minnesota: Payne, 4e (Plett, Young) 19:13

Pénalités:

Wesley Hart 0:55, Hespador Hart 10:22, Hartburg Min 15:19, Adams Hart 17:40, Adams Hart 19:34.

Tirs au but:

Minnesota 21 24 14—59
 Hartford 11 4 13—28

Gardiens:

Beaure, Minnesota; Veisor, Hartford.

Assistance: 9,198



Bernie NICHOLLS

La tenue des recrues

Voici la tenue des joueurs recrues dans la Ligue nationale de hockey, depuis le début de la saison, excluant les matchs d'hier soir:

MJ	B	A	Pts	+/-	Pén.	
Bernie Nicholls, Los Angeles	12	13	4	17	2	14
Peter Ihnacak, Toronto	11	4	7	11	2	4
Hannu Virta, Buffalo	12	4	6	10	4	6
Phil Housley, Buffalo	9	2	8	10	1	2
Daryl Evans, Los Angeles	12	2	8	10	2	2
Dave Andreychuk, Buffalo	11	7	2	9	8	0
Ulf Isaksson, Los Angeles	9	4	5	9	0	0
Steve Larmer, Chicago	12	4	5	9	4	0
Walt Poddubny, Toronto	7	5	3	8	4	14
Mats Naslund, Montréal	8	3	5	8	3	0
Brian Bellows, Minnesota	12	3	5	8	0	6
Guy Carbonneau, Montréal	9	2	6	8	7	2
Dave Michayluk, Philadelphie	12	2	6	8	1	8
Glenn Merkosky, New Jersey	11	3	4	7	4	2
Lindsay Carson, Philadelphie	13	3	4	7	4	10
Milan Novy, Washington	10	2	5	7	1	0

compteurs hockey

LIGUE NATIONALE

B.	A.	Pts
Gretzky, Edmonton	8	20
Bossy, NY Islanders	14	25
P. Stastny, Québec	13	8
M. Stastny, Québec	8	13
Nilsson, Calgary	7	14
McDonald, Calgary	14	6
Fox, Los Angeles	6	13
Savary, Chi.	6	13
Boulette, Pittsburgh	14	4
Gauthier, Québec	11	7
Trotter, NYI	10	8
Lafleur, MI	6	12
MacLean, Winnipeg	5	13
A. Stastny, Québec	3	15
Bourne, NYI	4	14
D. Wilson, Chicago	2	16
Hotham, Pittsburgh	2	16
Potvin, NYI	2	16
Nicholls, Los Angeles	13	4
Ciccarelli, Min	11	6
Wickenheiser, MI	9	8
Kehoe, Pittsburgh	8	8
Clarke, Pgh	5	12

CANADIEN

MJ	B	A	Pts	Pén.	
G. Lafleur	12	6	12	18	0
D. Wickenheiser	13	9	8	17	14
R. Richter	13	7	7	14	4
S. Shult	13	8	5	13	2
K. Acton	13	3	8	11	8
M. Gagnier	10	4	10	4	0
M. Tremblay	13	4	5	9	4
G. Carbonneau	10	2	7	9	2
M. Hunter	12	5	3	8	11
M. Naslund	9	3	5	8	0
L. Robinson	9	1	7	8	15
P. Mondou	13	3	4	7	8
B. Goiny	13	2	4	6	2
R. Picard	13	2	3	5	4
G. Gingras	13	1	3	4	2
G. Delorme	13	1	3	4	30
C. Ludwig	13	0	4	4	6
R. Houle	3	1	1	2	2
R. Green	9	0	2	2	8
D. Gagny	3	0	1	1	4
R. Sévigny	4	0	1	1	2
C. Nilan	6	0	0	0	7
R. Nattress	8	0	0	0	2
R. Wamsley	8	0	0	0	0

Gardiens de but

Mi	Min	BA	BI	Moy
R. Sévigny	6	340	19	

Maurice Richard d'accord avec le film... si ça lui rapporte



Maurice Richard du temps qu'il pilotait les Nordiques de Québec.

MONTREAL (PC) — Après une première lecture du scénario d'un film qui doit raconter sa vie et sa carrière, l'ancien ailier droit des Canadiens Maurice Richard déclare en avoir "une très bonne impression". Mais le Rocket prend soin de préciser que rien n'a encore été signé

avec le producteur présent, M. Robert Ménard. L'auteur du scénario est Jean-Marie Pellerin, auteur il y a quelques années d'une biographie du célèbre no 9, L'Idole d'un peuple. Prudent et disant ne pas en savoir plus que ce que les journaux ont déjà révélé, Maurice Richard rappelle qu'il est

question de ce film depuis au moins six ans. "Est-ce que ça va rapporter quelque chose? s'est-il demandé. Si c'est pour ne rien rapporter, je ne suis pas intéressé." Plus tôt hier, M. Ménard a déclaré à la radio que M. Richard "sera très bien payé" si le projet de film est mené à bien.

Pour sa part M. Jean Roy, conseiller en affaires du Rocket depuis une douzaine d'années, a précisé que la prochaine étape dans la réalisation du projet pourrait ne pas être franchie avant le mois de janvier ou février. Le scénario est encore "sujet à notre acceptation", a ajouté M.

Roy. Quant à M. Pellerin, il a simplement obtenu le feu vert pour mener des recherches et prendre des contacts avec des investisseurs éventuels. M. Pellerin a affirmé pour sa part que le projet en est à l'étape du financement et que le film sera "sûrement" produit en 1983.

M. Roy a précisé avoir déjà parlé avec des "spécialistes" de l'industrie cinématographique qui se sont montrés intéressés. Dans La Presse d'hier, il est question d'un budget de \$8 millions pour le film mais le conseiller de Maurice Richard déclare avoir déjà entendu parler de \$12 millions.

Il est également question que cette production soit divisée en cinq épisodes d'une heure pour la télévision et que la version pour les salles obscures dure deux heures et demie. Maurice Richard a joué 18 saisons pour les Canadiens, de 1942 à 1960.

Serge Turcotte vise les jeux de Sarajevo

MONTREAL (PC) — Seul joueur de l'Association sportive universitaire de Québec (ASUQ) sélectionné au sein de l'équipe d'étoiles canadiennes universitaires l'an dernier, le défenseur Serge Turcotte, capitaine du Rouge et Or de l'Université Laval, rêve de représenter le Canada aux Jeux olympiques de 1984, à Sarajevo, en Yougoslavie.

Entre-temps, il accompagne son équipe au tournoi de la Coupe universitaire internationale, qui réunit six équipes des Etats-Unis et autant du Canada, dont trois du Québec (Laval, Concordia et Trois-Rivières) au colisée Jean-Béliveau de Longueuil, du 3 au 7 novembre.

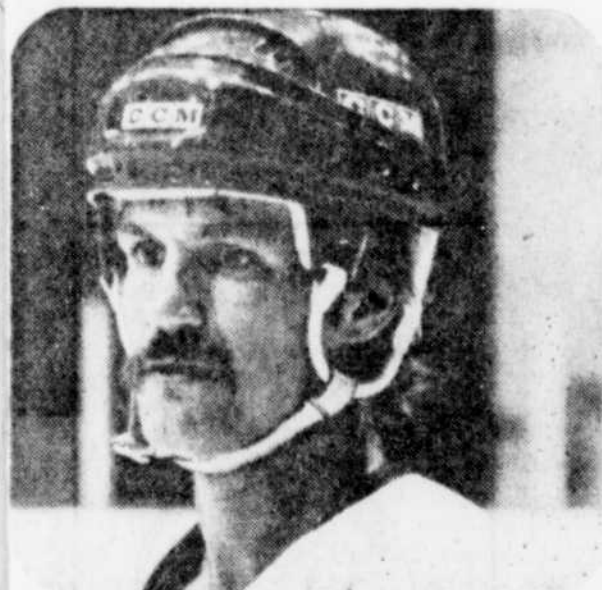
Turcotte réalise que sa taille et son poids (5'9", 175 lbs) l'empêcheront toujours d'évoluer dans la Ligue nationale. Ainsi, faire partie de l'équipe olympique de 1984 serait, pour le vétéran défenseur du Rouge et Or, une occasion toute choisie de couronner avec brio sa carrière de hockeyeur universitaire.

Le pilier de la défense lavalloise n'a pas ménagé ses efforts, au cours des dernières années, pour pouvoir atteindre son but. Ex-joueur de la Ligue junior majeure, à Sorel, l'athlète natif de St-Cuthbert a quitté les rangs de ce circuit, il y a maintenant quatre ans, pour joindre ceux de l'ASUQ, qui n'a pas manqué de souligner ses brillantes performances en le nommant sur l'équipe d'étoiles pour la saison 1981-82.

L'Université Laval confirmait également son talent exceptionnel en le désignant "athlète masculin de l'année", en 1981-1982, pour avoir allié un très bon rendement académique à une performance sportive exceptionnelle. Au terme du calendrier régulier de l'an dernier, il avait cumulé 45 points en 47 rencontres (18 buts, 27 passes), se classant ainsi 4e compteur de son équipe.

Boursier de Hockey-Canada

Ses prouesses n'ont pas échappé non plus aux yeux des dirigeants de Hockey-Canada. Considéré comme l'un des meilleurs joueurs universitaires au pays, Serge Turcotte a en effet gagné une bourse d'études de 2,500\$, au cours des derniers mois. Serge, d'ailleurs l'un des rares francophones à recevoir une telle marque d'appréciation, a donc pu poursuivre ses études universitaires et sa carrière de hockeyeur à l'Université Laval, à la grande satisfaction de l'entraîneur André Lavoie et de son équipe.



Se considérant trop petit pour la Ligue nationale, Serge Turcotte rêve à une participation aux Jeux olympiques de Sarajevo, en 1984.

TOUS LES COMPLETS EN VENTE

A PARTIR DE

2999

ÉCONOMISEZ JUSQU'À

\$80

PREVENEZ LES BLESSURES COLLOQUE

sur les BLESSURES SPORTIVES ET L'ENTRAÎNEMENT spécialement appliqués au SKI, HOCKEY et AUTRES SPORTS D'HIVER

samedi 6 novembre 1982, 8h30 à 17h00

Entrain
Centre médico-sportif
C'est votre santé!
Place Belle Cour - 2600, boul. Laurier, Ste-Foy, G1V 2L1 - 658-7771

TIP TOP Payez moins pour paraître mieux.

PLACE QUEBEC • GALERIES CHAGNON • PLACE LAURIER • PLACE FLEUR DE LYS • GALERIES DE LA CAPITALE • PLACE DU ROYAUME - CHICOUTIMI

Les Beaucerons rossent les Aigles de Vanier

Les Beaucerons de Sainte-Marie disputaient un match de quatre points aux Aigles de Vanier, hier soir, et n'ont laissé aucun doute sur les raisons qui leur permettent d'occuper le premier rang du classement des clubs de la Ligue de hockey junior "B" Québec-Métro.

Les visiteurs ont dominé du commencement à la fin, sachant très bien se servir de leurs épaules, pour inscrire un verdict de 8-2. Comme résultat, les Beaucerons ont maintenant une avance de huit points sur le Vanier, qui avait une occasion de s'approcher à quatre points des meneurs.

Joël Maillet et Gaétan Lemelin, deux chacun, Mario Poulin, Michel



la chronique de Sab

Grenier, Michel Têtu et Yvon Bolduc ont marqué les buts des Beaucerons, qui menaient 3-1 après une période et qui ont réussi les trois seuls buts du second vingt. Dany Bernard et Aldège Marceau ont été les marqueurs des Aigles.

L'action ne reprendra que vendredi dans le hockey junior "B", alors qu'il y aura des rencontres à Beauport et Ancienne-Lorette.

Hockey mineur

Comme le conflit de travail des employés municipaux de Montmagny n'est pas encore réglé, les jeunes hockeyeurs de l'endroit ne peuvent pas encore participer au calendrier de la Ligue de hockey mineur du Saint-Laurent.

Lors d'une réunion spéciale tenue hier soir, le bureau de direction de la ligue a décidé de maintenir le statu quo. La concession de Montmagny demeure membre à part entière et sera réintégrée au calendrier aussitôt que la grève sera terminée. Les modalités à suivre seront établies à ce moment-là.

Pour le moment, l'action continue avec cinq concessions. Il y aura des rencontres ce soir, à Loretteville et l'Ancienne-Lorette. L'horaire de fin de semaine a été établi et sera publié au cours des prochaines heures.

Hockey olympique

Le circuit Molson de hockey olympique se prépare à entreprendre une nouvelle saison. Comme question de fait, le premier tournoi aura lieu dès la semaine prochaine, plus précisément du 12 au 21 novembre, à Saint-Isidore.

Il est entendu que l'on maintiendra la section hockey-bottine dans

Aujourd'hui

Ligue de hockey junior majeur du Québec: Bisons de Granby contre Les Remparts, au Colisée, 19h30.

Ligue de hockey intercity: pee wee et midjet, Beauport contre Québec, à Bardy, 19h.

Ligue de hockey mineur du Saint-Laurent: atome et bantam, Loretteville à Ancienne-Lorette, 19h; pee wee et midjet, Vanier à Loretteville, 19h30.

Circuit de hockey 50 olympique: quatre autres rencontres dans le tournoi de Saint-Charles de Bellechasse, 19h.

Badminton: première journée de l'Open canadien, au PEPS de l'université Laval, 17h.

Tournée scolaire des Jeux du Québec régionaux: cliniques en haltérophilie, inter-crosse, escrime et ringuette, polyvalente Sainte-Marie de Beauce, 10h à 16h.

Comité des loisirs Saints-Martyrs: assemblée générale, sous-sol de l'église, 735, rue Père-Marquette, 19h30.

Analgésique néfaste pour Pierre Pilote

TORONTO (PC) — L'ex-défenseur étoile des Black Hawks de Chicago, Pierre Pilote, a été à ce point affecté par le sulphométhyle (DMSO), un analgésique, qu'il ne le commanderait à personne et qu'il n'en fera plus jamais lui-même l'usage.

Membre de l'équipe d'étoiles de la LNH à cinq reprises et introduit au Temple de la Renommée, Pilote croit avoir été l'un des premiers athlètes professionnels à avoir utilisé cette drogue controversée, surtout reconnue pour soulager les maux de dos.

"On m'en appliquait à toutes les deux ou trois heures dans un rayon de cinq pouces autour de la blessure", a révélé Pilote, qui évoluait alors en dépit d'une fracture à la clavicule résultant d'une collision en compagnie de Henri Richard.

Cela se passait il y a 18 ans, au cours des séries éliminatoires contre le Canadien de Montréal: "Cette drogue soulage complètement le mal, mais elle circule partout à travers le corps humain. Toutes les parties du corps en sont affectées. A preuve: j'avais mauvaise haleine... C'est à se demander quels réels effets secondaires une telle drogue peut provoquer à la longue".

Pertes de mémoire

Même si blessé assez sé-

le cadre de chacun des tournois au calendrier.

Le changement le plus important est qu'il y aura quatre classes dans chaque événement olympique. Les classes "A" et "B" seront celles de compétition, tandis que les groupes "C" et "D" tomberont dans la participation.

Chaque club sera assuré d'au moins trois matchs, en vertu d'un nouveau système d'élimination. Au départ, tous les clubs en compétition seront divisés en section de quatre, et il y aura tournoi-rotation à l'intérieur de chaque division. Les premiers de chacune formeront ensuite la classe "A" et les deuxièmes la classe "B", les troisièmes et quatrièmes étant éliminés. Ce sera la même chose pour la catégorie participation, à l'exception que les classes seront nommées "C" et "D" après le tournoi-rotation.

Ce sera la même chose pour le hockey-bottine, avec seulement deux classes.

Après le tournoi de Saint-Isidore, il faudra attendre à celui du Carnaval de Québec, deuxième semaine de février. On utilisera alors quatre patinoires: Pavillon de la Jeunesse, Amphiglace de l'Ancienne-Lorette et deux du Patindrome. A ce moment-là, on ajoutera une classe senior "AA" avec mise en échec ainsi qu'une section old timers, "A" et "B". On prévoit des bourses de \$8,000.

Tous ceux qui aimeraient avoir plus de renseignements peuvent toujours communiquer avec Denis Lachance, à 843-6223.

Tennis

Le tournoi en simples "Match Point" a remporté un très beau succès au club Rive-Sud tennis racquetball, réunissant pas moins de 92 joueurs pour les deux jours.

Tout d'abord, dans la classe junior 14 ans et moins, Annick Bilodeau a remporté le simple féminin contre Andrée-Anne Martin, 0-6, 6-3, 6-4 et Steeve Picard a triomphé chez les garçons contre Jarrold Bonneau, 6-2, 7-6.

Chez les 18 ans et moins, la championne des filles a été Brigitte Saint-Hilaire qui a vaincu en finale Isabelle Leclerc, 6-1, 6-4, alors que le champion masculin a été Luc Martin, vainqueur de Martin Lemay, 7-6, 6-4.

Ghislaine Saint-Hilaire a remporté la classe "B" des femmes contre Lise Auger, 7-6, 6-1, tandis que Murielle Rouillard a remporté la classe "C" féminine devant Francine Dusault, 7-6, 6-4.

Du côté des hommes, la finale de classe "A" s'est faite entre les frères Gilles et Jacques Poulin, le premier l'emportant 6-3, 6-2; en classe "B" Raymond Robitaille a vaincu Bertrand Cayouette, 6-7, 6-4, 6-4; et en classe "C", Pierre Anctil a eu le meilleur sur Serge Cloutier, 7-6, 6-1.

Lynx, Marquis et Lincoln ont remporté des victoires faciles dans le dernier programme de la ligue féminine de tennis Montcalm Automobiles. Pendant que les premières gagnaient 9-3 contre Topaze, les deux autres triomphaient 8-4 chacun devant Cougar et Capri.

Pour skieurs

Un grand gala de films sur le ski en altitude sera présenté à l'Institut canadien, 37 rue Sainte-Angèle, mardi 9 novembre, à 20h. Il y aura pas moins de cinq réalisations, et les profits seront versés à l'organisme de contrôle de l'équipe Ski-Québec.

On pourra découvrir alors la témérité, le courage et l'aventure à travers Patrick Vallencant, considéré comme un des meilleurs skieurs alpinistes au monde. Vallencant a porté le ski extrême à son apogée en dévalant, seul, une descente de 6,600 mètres d'altitude sur une pente de 60 degrés d'inclinaison.

En voyant "El Gringo Skidor", vous connaîtrez le grand frisson devant l'audace de ces exploits périlleux. Les pentes glaciaires les plus difficiles ont été vaincues. Après la France, l'Italie, l'Amérique du Sud, c'est, en août 1980, l'Himalaya avec 8,054 m d'altitude.

Les sommets inviolés, les espaces blancs deviennent de nouvelles conquêtes. Dans un tableau sublime, le téméraire Patrick dévale les montagnes comme par magie. Il faut voir ces incroyables aventures, ces exploits

fascinants, dans un film d'une grande beauté qui a mérité plusieurs prix, dont celui du "Grand Prix du public".

Au collégial

Dans la Ligue collégiale Québec-Métro de handball olympique, section masculine, Lévis-Lauzon a une vic-

toire, mais Garneau a perdu à sa deuxième tentative.

Sainte-Foy continue de dominer dans le badminton collégial "AA", avec une fiche de 4-0, total de 530 points, loin en avant de Garneau, 2-2, et Limoilou, 1-2. Au circuit de niveau "A", Amiante a 2-0, mais ses 141

points le placent derrière Mérici et St. Lawrence, tous deux à 1-1 avec 160 et 151 points respectivement.

Dans la Ligue interrégionale de natation, le séminaire de Québec a pris les devants tout autant chez les garçons que chez les filles.

Roland SABOURIN

Un peu de tout... Un peu de tout... U

Les amateurs qui se rendront au stade couvert de Saint-Charles de Bellechasse, ce soir, pourront voir huit autres clubs du Circuit de hockey 50 olympique... Cette troisième soirée commencera à 19h, avec La Choie contre Marc Nadeau, suivi à 20h15 par Bus contre Cabaret Le Saint-Charles, et 22h45, Blouin Assurances contre Restaurant d'Youville...

Le club Rive-Sud Tennis Racquetball organise un tournoi de wallyball pour le 13 novembre, de 9h à 17h... Membres et non-membres y sont invités... Il y aura une formule tournoi à la ronde qui assure six matchs à chacun pour la modique somme de \$4... Il y aura classes compétition et participation, les équipes étant formées par tirage au sort... On peut s'inscrire jusqu'au 11 no-

vembre, et la personne à contacter est Lucie Lévesque, 833-7884...

Le Rouge et Or de l'université Laval déplore l'absence de deux centres à son départ pour le tournoi de la Coupe universitaire internationale de hockey, qui commence à Longueuil, aujourd'hui... Outre Jocelyn Laroche, blessé à un oeil, il y a Sylvain Saint-Pierre qui a décidé d'abandonner le club pour s'occuper davantage de ses études... Par contre, Pierre Piché, blessé à une épaule, sera disponible...

Le club de ski de fond Ook-Pik tiendra un ski-bazar dimanche prochain, 7 novembre, au Mont-Tourbillon, Lac-Beauport, de 13h à 16h... Les membres qui désirent vendre ou échanger de l'équipement de ski de fond usagé devront se rendre sur les lieux avant 12h afin d'installer leur

matériel à l'endroit désigné... Des renseignements supplémentaires peuvent être obtenus auprès de Denise Carreau-Maheu, 842-8908...

La liste des blessés s'allonge chez les Titans de Limoilou, du hockey collégial "AAA"... Après Martin Laflamme, voilà qu'on y retrouve Michel Emond, qui pourrait être absent de 6 à 8 semaines avec une déchirure musculaire à un genou... Puis voilà que Guy Beaudy sort du match contre Saint-Hyacinthe avec une fracture à un os de la main...

Le club de softball junior majeur de Val-Bélair a récompensé ses joueurs les plus méritants de 1982 lors de sa soirée fin de saison chez son commanditaire, l'Auberge Carrousel... Les principaux trophées ont été remis à Sylvain Paquet, joueur plus utile; Mario Morissette, meilleur frappeur;

Yvan Légaré, le plus gentilhomme; Richard Cadoret, pour le meilleur esprit d'équipe; et Denis Légaré, pour le plus beau retour...

Michèle Levesneur et Renée Parent, deux membres du club de handball féminin de l'université Laval, viennent de recevoir des bourses de \$650 et \$550 respectivement... Ces prix sont accordés par le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, dans le cadre de l'assistance financière accordée aux étudiants-athlètes...

L'assemblée générale annuelle de Softball-Québec 83 aura lieu dimanche le 7 novembre, au motel Le Provence, à Black Lake... Des renseignements peuvent être obtenus auprès de Nelson Bergeron, 338-0629, Adrien Laperrière, 843-8066, et Marcel Thomassin, 687-5601...

NOËL! DES JOUETS OFFERTS À L'ENSEIGNE DES BONS PRIX. TOUT POUR PLAIRE AUX PETITS COMME AUX GRANDS!



1. La ferme de Li'l Playmates composée de 28 pièces, dont la grange le silo, les animaux et la machinerie. 2 ans et plus.

24⁹⁹ l'ens.



2. Accessoires pour la ferme de Li'l Playmates. Ensemble de 26 pièces comprenant des personnages articulés et des animaux.

13⁰⁰ l'ens. (non illustré)



3. Schtroump et Schtroumpette enlacés 10 pouces (25,4 cm) de long.

15⁹⁹ l'ensemble



4. Ba Ba Boon une figure de la jungle en deux grandeurs.

23 cm **6⁹⁹** ch.
31 cm **9⁹⁹** ch.



5. Le caniche Fifi, un gentil toutou. 20 cm de hauteur.

6⁹⁹ ch.



6. Chien en peluche adorable. 44 cm de longueur.

9⁹⁹ ch.



7. "Musical Sweet touch" à corps bourré souple et tête de vinyle. Elle tourne la tête et joue une mélodie quand on tire sa corde. Cheveux synthétiques enracinés et yeux qui se ferment. 33 cm de hauteur.

15⁹⁹ ch.



8. Bébé douceur avec ensemble cadeau comprenant une tenue habillée et deux autres supplémentaires. Tête de vinyle, bras et jambes mobiles, yeux qui se ferment et cheveux synthétiques enracinés. 31 cm de hauteur.

11⁹⁹ l'ens.



9. "Baby Crawl-Away", une poupée qui marche à genoux. Ses yeux et ses cheveux sont peints. 2 piles AA non comprises.

10⁹⁹ ch.

EATON la Maison du Père Noël

La rubrique du Père Noël

Dressez votre liste de cadeaux

En cette période d'effervescence précédant les Fêtes, Eaton aimerait vous aider à simplifier votre choix de cadeaux. Notre répertoire de 164 pages foisonne de suggestions souvent exclusives à Eaton et aptes à satisfaire tous les goûts. Procurez-vous une copie dans l'un de nos magasins.

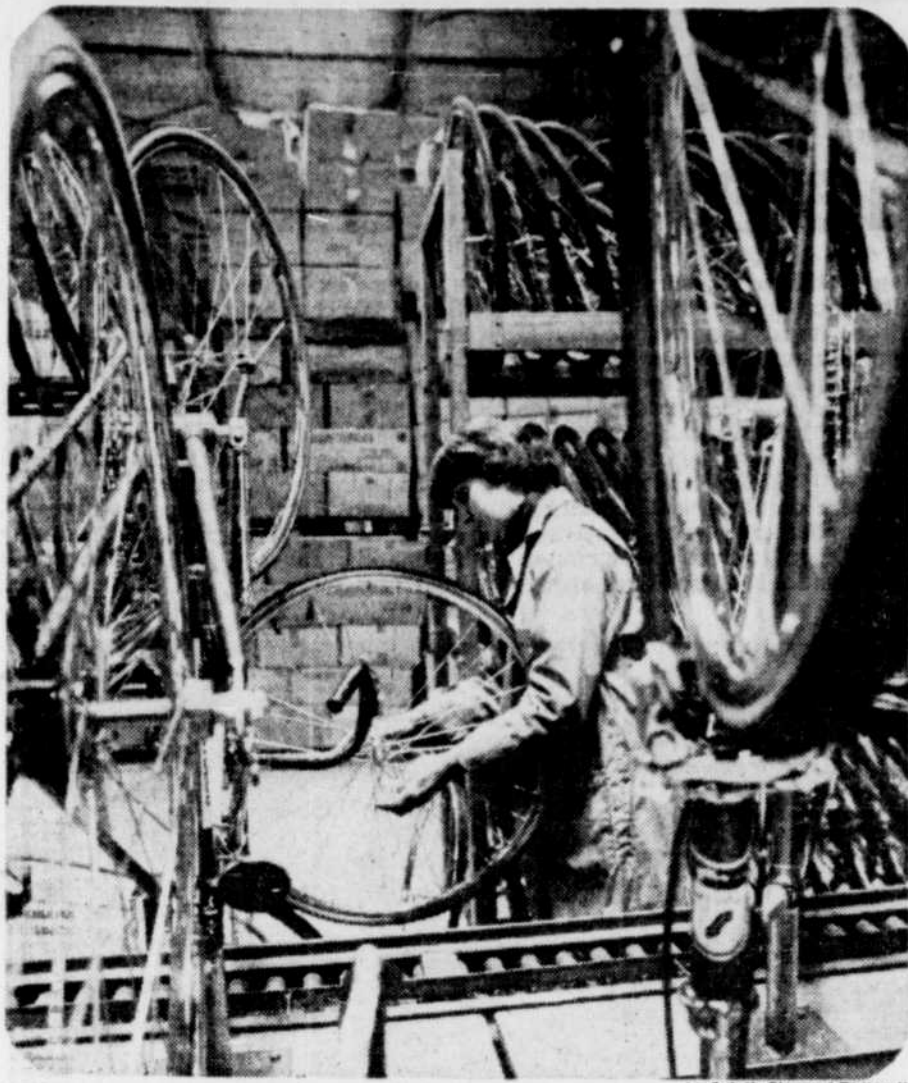
UN JUSTE PRIX EATON D'UN OcéAN À L'AutRE

Notre standard téléphonique ouvre à 9 h 10

Composez 653-9331 pour connaître nos heures d'ouverture ou l'adresse du magasin Eaton près de chez vous

EATON





Les fabricants de bicyclettes sont à l'écoute de la clientèle de plus en plus avertie.

Les pistes cyclables dans la région Optimisme chez "Roues libres"

Roues libres, organisme créé il y a quatre ans pour promouvoir la bicyclette comme moyen de transport dans la région de Québec, a déposé récemment, devant les autorités municipales de Québec, son rapport sur les aménagements cyclables qu'il souhaite voir réaliser.

Un porte-parole de ce mouvement, M. Bernard Hallé, a précisé que le document propose "des solutions peu dérangeantes pour l'automobile, peu dispendieuses et qui peuvent être efficaces".

Complètement, le réseau proposé s'étendrait sur quelque 65 kilomètres. Le rapport suggère, entre autres travaux, le parachèvement de l'axe de la rivière Saint-Charles qui permettra de relier le centre-ville aux quartiers Duberger, Les Saules et Neufchâtel, de même qu'à Loretteville, chose qu'empêchent les obstacles posés actuellement par les boulevards Hamel, Saint-Jacques et Chauveau.

Roues libres recommande aussi que l'avenue Père-Marquette, artère médiane de Saint-Cyrille et du chemin Sainte-Foy, devienne l'axe maître de la circulation cycliste d'est en ouest. Si son voeu est exaucé, les rouleurs pourront se rendre du quartier latin à Sainte-Foy, sur voies partagées, en empruntant successivement les rues Saint-Joachim et Lockwell pour accéder à l'avenue Père-Marquette.

Ne serait-ce d'une interruption de la voie d'environ 150 mètres, à proximité de l'édifice La Champenoise,



jean st-hilaire

on pourrait pédaler sans encombre jusqu'à l'université Laval par cet axe. M. Hallé estime que l'aménagement d'une voie de raccord à cet endroit ne poserait pas de problèmes trop complexes.

D'autre part, le rapport suggère l'aménagement de courtes pistes de raccord entre les voies existantes ou recommandées.

Carte du Québec métré cyclable

Par ailleurs, tout semble indiquer que Roues libres pourra publier la carte du Québec métropolitain cyclable qu'a réalisé cet été le projet Vélo-Transport dans le cadre du programme "été Canada au travail".

Une couple de milliers de dollars lui manquent pour mener cette entreprise à terme. On sonde les commerces de bicyclettes pour connaître leur intérêt à cet outil, les contacts établis jusqu'à maintenant se révèlent des plus encourageants. "Un commerçant nous a même offert d'apporter l'entier du coût d'édition, ce que nous avons refusé par principe", affirme Bernard Hallé.

Cette carte fait ressortir, parait-il, une foule de raccourcis, "certains plus téméraires que d'autres", permettant de relier différents points de la région métropolitaine.

Elle met aussi en lumière le fait que les voies ferrées du Canadien national et du Canadien pacifique constituent des obstacles aussi importants que les autoroutes Henri-IV, du Vallon et Dufferin à la libre circulation cycliste.

Autres projets

Après avoir eu un temps l'impression qu'on les tenait pour "une gang de flyés" et de "capotés", les animateurs de Roues libres se disent très encouragés par l'ouverture d'esprit avec laquelle on a accueilli leurs récentes interventions, notamment à l'occasion de la présentation le 7 juillet, d'une pétition de près de 1,400

noms, qui a clairement démontré que les cyclistes se recrutent parmi tous les groupes d'âges des deux sexes.

"On se sent écoutés, on nous prend plus au sérieux", précise Bernard Hallé.

L'encouragement ne vient pas que de Québec au reste puisque d'autres projets se dessinent dans la région.

Du côté de Sainte-Foy, on serait à aplanir les dernières difficultés s'opposant à l'aménagement d'un lien cyclable entre la route de l'Église et l'université Laval.

Et à Beauport, on nourrirait, avec la bénédiction financière du ministère des Transports, un projet de construction d'une piste cyclable qui relierait cette municipalité au réseau cyclable de Québec en passant dans les parages du domaine de Maizerets et de l'usine de la Papeterie Reed Ltee.

Marché à l'écoute de sa clientèle

Peut-être parce que la bicyclette est la seule activité sportive populaire non issue de la tradition anglo-saxonne, point qu'a fait ressortir l'historien du loisir et du sport Donald Guay, le Québec s'impose en tître de l'industrie du cycle au Canada.

Cinq des sept producteurs canadiens — auxquels un sixième se joindra sous peu — manufacturent ici plus de 600,000 unités par an.

Cette production est soutenue, à l'échelle du Québec tout entier, par un réseau de boutiques spécialisées tenues par des conseillers de plus en plus avertis et dont on dit à Vélo-Québec qu'il n'en existe pas de pareil en Amérique du Nord.

En cela, le commerce s'est mis au diapason de sa clientèle, suivant l'analyse de François Marclé, responsable du développement à Vélo-Québec. "Le consommateur québécois est de plus en plus aguerri, fait-il, il commence à s'apercevoir que les fabricants ont dû couper à quelque part pour vendre à \$115-\$120, comme il y a dix ans, ces dix vitesses de pacotille que nous appelons des vélos de garage parce que trop souvent, tu dois passer aux réparations après une couple de sorties."

Vélo de ville

"Les gens savent aussi de plus en plus que le dix vitesses n'est pas aussi polyvalent que le marché a

bien voulu le faire croire", poursuit-il.

Avec le résultat que le marché s'est efforcé de tenir compte des doléances du public. Cette attitude a entraîné la conception, par exemple, de vélos plus en accord avec les exigences de la circulation urbaine.

Deux fabricants ont ainsi lancé des six vitesses plus faciles à moudre que ces cinq vitesses apparus il y a quelques années, "avec une première trop forçante", précise Marclé. Le confort et l'utilité priment sur l'apparence: ils sont munis de guidons droits, de garde-boue, d'un porte-bagages, d'un jeu de réflecteurs.

Un vélo plus adapté encore à la ville a fait son apparition sur le marché, cette année. Il s'agit d'un trois vitesses de conception européenne qui se détaille là-bas à \$400 et qu'on vend ici à \$275. Un concurrent serait sur le point de lancer son modèle de cette bécane dont la qualité est toute autre que celle des trois vitesses auxquels on nous a habitués.

Mais pourquoi un trois vitesses serait-il mieux adapté à la ville qu'un cinq, un six ou un dix vitesses? Avons-nous demandé à François Marclé. "Parce qu'au milieu d'une circulation dense, le roulement à vélo s'apparente un peu au roulement en auto: tu n'utilises que deux ou trois vitesses. Un dérailleur intérieur suffit."

AUBAINES EATON CANADA

IL EST TEMPS D'INVESTIR DANS VOTRE GARDE-ROBE A L'AIDE D'ACHATS SPÉCIAUX DONT LE GENRE DE STYLE FAIT DIRE: TIMOTHY E.

Vous n'êtes pas de ceux qui feraient un compromis sur le style ou l'allure en autant que le prix soit raisonnable! Rassurez-vous, Timothy E. vous propose des achats avantageux avec l'allure que vous recherchez. Rendez-vous vite chez Eaton afin de commencer à investir dans... vous-même!

Complet deux-pièces de coupe européenne

1. La veste sans découpes et le pantalon à plis dorment à ce complet l'allure actuelle. Coupe ajustée pour

stature svelte. Superbe mélange de laine et polyester. Choix de gris, brun ou bleu. Tailles 36 à 42.

Prix Eaton 149.99 \$ens.

Pantalon classique en flanelle de laine

2. Le complément de votre nouveau veston sport. Le prix en est excellent considéré la qualité de la laine et sa durabilité. Devant uni et jambe droite. Choisissez les teintes coordonnées de gris, beige ou brun. Tailles 28 à 36.

Prix Eaton 36.99 \$ch.

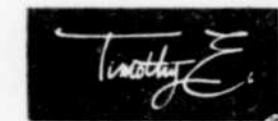
Veston sport en tweed pour l'allure détente

3. Le tweed, toujours présent, s'impose plus qu'jamais cette saison. Il est fait en laine ou mélanges de laine et polyester. Coupe classique à devant droit. Choisissez les teintes de gris ou brun. Tailles 36 à 42.

Prix Eaton 89.99 \$ch.

Pas toutes les couleurs et tailles vendues à chaque magasin. Achats en personne seulement.

Eaton, Place Ste-Foy et Galeries de la Capitale, Rayon 329



Timothy E. où l'allure accompagne le style.



LES BONS RABAIS EATON D'UN OcéAN À L'AUTRE

Notre standard téléphonique ouvre à 9 h 10

Composez 653-9331 pour connaître nos heures d'ouverture ou l'adresse du magasin Eaton près de chez vous

Le logo AMERICAN EXPRESS® sera accepté dans les magasins Eaton lors d'achats en personne seulement.

EATON

Le mérite sportif: cinq finalistes sur les rangs

MONTREAL (PC) — Le canoteur Serge Corbin, la nageuse handicapée Josée Faucher, le judoka Louis Jani, le lutteur Clark Davis et le patineur de vitesse Guy Daigneault sont les cinq finalistes au titre d'athlète par excellence, qui sera couronné le 14 novembre, lors du 10e gala du Mérite sportif québécois, au centre Claude-Robillard, à Montréal.

La remise de son prix à l'athlète par excellence de l'année, par l'animateur Michel Desrochers, ainsi qu'un spectacle spécial seront télévisés par Radio-Canada, de 19 à 20 heures.

Corbin, qui vient du Cap-de-la-Madeleine, a terminé au deuxième rang du championnat mondial de canotage long-parcours auquel participaient 11 nations, au Luxembourg. Il compétitionnait en compagnie de Richard Tétréault.

La nageuse Josée Faucher, de Laval et du club CAMO, a remporté six médailles d'or et établi quatre records mondiaux lors des VIIe Jeux panaméricains pour handicapés à Halifax.

Le judoka Louis Jani, champion national, catégorie 86 kg, a terminé en troisième position au tournoi de Paris et au championnat mondial universitaire, en Finlande, où pas moins de 32 pays étaient représentés.

Le lutteur Clark Davis, déjà en nomination l'an dernier, a remporté la Coupe du Monde et a raté le titre mondial de sa catégorie (90 kg) à cause d'une toute petite erreur de jugement contre l'Allemand de l'Est Neupert.

Quant à Guy Daigneault, le plus jeune candidat, à 19 ans, il est devenu champion du monde de patinage de vitesse sur courte piste en salle, à Moncton, au début d'avril.

Équipes par excellence

Au niveau des équipes par excellence, le comité de sélection, composé du journaliste spécialisé Jo Malléjac et de sept intervenants du sport amateur, devra encore retrancher deux formations d'ici le gala, de façon à ramener les finalistes à deux dans chaque classe.

L'équipe par excellence-sport collectif sera choisie entre la formation de hand-ball Espoir féminin du Québec, deuxième à un important tournoi junior en Italie, l'équipe de soccer féminin des Verts de Sherbrooke, championnes canadiennes, et les Hirondelles de Jonquière, championnes nationales collégiales et juniors et troisièmes au championnat national junior.

Quant au choix de l'équipe par excellence-sport individuel, il sera fait entre les trois Québécoises (Chantal Laviolette, Penny et Vicky Vilagos) membres de l'équipe nationale championne mondiale de nage syn-

chronisée; Julie Brault et Richard Gauthier, de Saint-Jérôme, champions canadiens juniors en paires et quatrièmes au Grand Prix international de Saint-Gervais, en France; et les formations québécoises de relais hommes et femmes qui ont enlevé les championnats mondiaux de patinage de vitesse en salle.

Administrateurs

Louise Charron-Agoûs, de la Fédération d'escrime du Québec, André Vallière, président de la Fédération de gymnastique du Québec, Christian Pelchat, président du Comité de la poursuite de l'excellence de la Fédération de hockey sur glace, Albin Girouard, vice-président de la Fédération de natation du Québec et président pour la région de Québec, et Yves Tremblay, secrétaire de la Fédération de patinage artistique, sont candidats au titre d'administrateur de l'année.

Officiels

Les noms de Gérald Agoûs (escrime), Ruth L. Noble (gymnastique), Toni Stokes (lutte), Léo-Paul Bonin (natation) et André Binet (tennis) ont été retenus au titre d'officiel par excellence de l'année.

LES FINALISTES

- Athlète par excellence**
 - Serge Corbin (canot long-parcours).
 - Josée Faucher (loisirs et sports pour handicapés).
 - Louis Jani (judo).
 - Clark Davis (lutte olympique).
 - Guy Daigneault (patinage de vitesse).
- Équipe par excellence—sport collectif**
 - Espoir féminin du Québec (hand-ball).
 - Club sportif Vert de Sherbrooke (soccer).
 - Hirondelles de Jonquière (volley-ball).
- Équipe par excellence—sport individuel**
 - Chantal Laviolette, Penny et Vicky Vilagos (nage synchronisée).
 - Julie Brault et Richard Gauthier (patinage artistique).
 - Équipes québécoises de relais (patinage de vitesse).
- Entraîneur par excellence**
 - Henri Sassine (escrime).
 - Normand Ménard (haltérophilie).
 - Julie Dupuis (nage synchronisée).
 - Ken McKinnon (natation).
 - Yvon Debois (patinage de vitesse).
- Administrateur par excellence**
 - Louise Charron-Agoûs (escrime).
 - André Vallière (gymnastique).
 - Christian Pelchat (hockey sur glace).
 - Albin Girouard (natation).
 - Yves Tremblay (patinage artistique).
- Officiel par excellence**
 - Gérald Agoûs (escrime).
 - Ruth L. Noble (gymnastique).
 - Toni Stokes (lutte).
 - Léo-Paul Bonin (natation).
 - André Binet (tennis).

Bowie Kuhn est déçu et confus, mais pas amer ● A 42 ans, Rose signe pour une autre saison

NEW YORK (AP) — Un Bowie Kuhn fatigué est retourné à son bureau hier, désappointé et confus, mais non amer, suite à la tournure des événements.

Il continuera d'occuper son poste jusqu'au 13 août 1983. "Je regrette de ne pouvoir participer aux grands développements que je prévois pour le baseball."

Selon lui, le premier problème du baseball en est un de relations avec les joueurs, suite à la grève de l'an dernier.

Les autres priorités sont d'ordre économique tant pour les

joueurs que pour les propriétaires ainsi que l'expansion mondial du baseball amateur.

Au fait, une des principales objections au retour de Kuhn a été celle d'avoir proposé le partage des revenus de la télévision.

Enfin, il croit que le commissaire devrait être réélu par une majorité simple.

Ennemis

Les principaux ennemis de Kuhn dans cette affaire sont: — August Busch, fils, pro-

propriétaire des champions Cards de Saint Louis, opposé au commissaire depuis son élection en 1969.

— Nelson Doubleday, des Mets de New York, détracteur tardif de Kuhn.

— Ted Turner, propriétaire des Braves d'Atlanta, pionnier de la TV par câble devenu très connu à la suite de sa victoire dans la Coupe America en 1977.

— John McMullen, propriétaire des Astros de Houston, ancien partenaire de George Steinbrenner, des Yankees, dans la construction des navires.

Busch, 83, a été surtout représenté par son avocat Louis Susman, qui s'est qualifié lui-même de meneur de l'opposition.

Le commencement de l'opposition à Kuhn remonte au temps où le commissaire s'est opposé au désir de Busch de faire la promotion des produits Anheuser-Busch par le baseball. Toutefois, Miller Brewing Co., de Milwaukee, a acheté les droits de commandite de la Série mondiale.

Doubleday s'est toujours opposé à la suggestion de Kuhn au sujet du partage des revenus de la TV, car les Mets peuvent être vus au moyen du câble dans 50 Etats.

Turner et McMullen

Turner et McMullen semblent avoir des raisons plus personnelles pour s'opposer à Kuhn.

Kuhn a condamné Turner à une amende de \$10,000 en octobre 1976 pour avoir tenté d'embaucher Garry Matthews lorsque celui-ci portait les couleurs de San Francisco.

Les noms des candidats à la succession de Kuhn ne manquent pas, y compris celui de John McHale, président des Expos de Montréal.

PHILADELPHIE (AP) — Pete Rose, qui aura 42 ans peu après le début de la prochaine campagne, a paraphé une nouvelle entente d'un an avec les Phillies de Philadelphie de la Ligue nationale de baseball, lui permettant ainsi de continuer sa poursuite du record des ligues majeures pour le plus grand nombre de coups sûrs.

On estime qu'il a signé un contrat de l'ordre de \$1.2 million, nanti d'une clause de boni de \$100,000 advenant qu'il joue dans un minimum de 120 matchs.

Rose a maintenant joué dans 622 matchs d'affilée, la 16e plus longue séquence dans l'histoire du baseball. C'est Steve Garvey des Dodgers de Los Angeles qui domine présentement avec une série de 1,107 matchs dans interruption.

Rose ne peut toutefois anticiper ajouter très longtemps à sa séquence de matchs consécutifs puisqu'il est de l'intention du président Bill Giles et du gérant Pat Corrales de lui accorder des journées de repos la saison prochaine afin de lui permettre de maintenir sa force de frappe.

Rose insiste pour dire qu'il peut jouer sur une base quotidienne mais qu'il consent à prendre congé si c'est là le bon désir des dirigeants de l'équipe.

En 20 ans de carrière, Rose n'a manqué que 80 matchs. Il a joué dans tous les matchs depuis qu'il a paraphé une première entente avec les Phillies en 1979.

En perte de vitesse

Rose demeure toujours une très grande attraction et un excellent joueur de baseball, mais l'âge est sur le point d'avoir aussi raison de lui. La saison dernière, il a conservé une moyenne de .271, sa plus basse depuis 1963. Il a

claqué 172 coups sûrs, son plus faible total depuis 1964. Ce fut une saison offensive sporadique pour le meneur dans la nationale, avec le plus grand nombre de coups sûrs, de points comptés, de simples, de doubles, de matchs, de présences à la plaque et de retraits.

Les Phillies se sont portés acquéreurs de Rose le 5 décembre 1978 après qu'il eut écopé son option avec les Reds de Cincinnati pour rejoindre le marché des agents libres.

Rose est le seul joueur à avoir frappé 200 coups sûrs au moins 10 fois en carrière. Il a participé à 16 matchs d'étoiles, établissant la marque de commencer dans ces matchs à cinq positions différentes. Il a établi, en 1978, un record des temps modernes dans la nationale en frappant en lieux sûrs dans 44 matchs d'affilée. La seule autre séquence la plus longue fut celle de 56 matchs par Joe DiMaggio en 1941.



Pete Rose semble en train d'expliquer en long et en large les clauses du nouveau pacte d'un an qu'il vient d'accepter, sous la mine on ne peut plus sérieuse du proprio des Phillies, Bill Giles.



Photo surprenante lorsque l'on sait que le proprio des Braves d'Atlanta, Ted Turner, était l'un des détracteurs du commissaire Bowie Kuhn.

Sélections de la revue Sporting News Stieb et Carlton comme lanceurs de l'année

TORONTO (PC) — Le lanceur droitier Dave Stieb des Blue Jays de Toronto a été proclamé le lanceur de l'année dans la Ligue américaine de baseball par la revue The Sporting

News. Steve Carlton des Phillies de Philadelphie, récipiendaire d'un quatrième trophée Cy Young, a pour sa part été proclamé lanceur de l'année dans la Ligue nationale par la pres-

tigieuse revue sportive. Stieb, un athlète âgé de 25 ans à sa quatrième saison dans les majeures, se considère comme ayant très peu de chances d'être nommé récipiendaire du tro-

phée Cy Young dont le nom du vainqueur sera connu aujourd'hui.

"C'est une surprise, une belle surprise mais, à vrai dire, je ne m'y attendais pas. C'est bien rare que je pense aux

grands honneurs, mais il m'arrive de rêver au Cy Young", de dire Stieb surnommé "Cy" par ses coéquipiers. Celui-ci a dominé la Ligue américaine dans trois dé-

partements la saison dernière — le nombre de manches lancées (288 1/3), les matchs complétés (19) et les blanchissages (5). Il a terminé au septième rang pour le nombre de matchs commencés

(38), alors qu'il conservait une moyenne de 3.25 points mérités.

Depuis la pause du match des étoiles, Stieb a été l'un des lanceurs les plus efficaces dans la ligue avec 10 victoires

en 14 décisions et une moyenne de 2.59 points mérités.

"Pour le Cy Young, je pense que les voteurs louchent surtout vers les lanceurs qui ont les plus impressionnantes

fiches "victoires vs revers". Il y a aussi le fait que je joue pour une équipe qui n'a pas aspiré au championnat, une sorte de clubs qui ne jouit pas d'un rayonnement national.

AUBAINES EATON CANADA

30% de rabais
2 blousons tout confort
chez Eaton à: 47⁹⁹



Albatros présente 2 blousons sport de qualité, que vous pourrez porter pour le ski et les randonnées, ou encore pour vous rendre à l'école. Profitez donc de nos bons rabais!

1. **22.00 DE RABAIS!** En nylon piqué sur une bourre isolante de polyester Fibrefill. Doublure de nylon. Col coupe-vent, glissière devant. Poches latérales. Col, poignets et taille en tricot côtelé. Blanc cassé, beige, gris ou bourgogne. Tailles: 36 à 44.

Prix courant Eaton 70.00

47.99 ch.

2. **22.00 DE RABAIS!** Nylon piqué sur bourre isolante de polyester Fibrefill. Doublure de nylon. Avec manches montées, col droit, 3 poches avec glissière. Tricot côtelé aux poignets et à la taille. Blanc cassé, noir, ton terre et vert kaki. Tailles 36 à 44.

Prix courant Eaton 70.00

47.99 ch.

LES BONS RABAIS EATON D'UN OcéAN À L'AUTRE

EATON

Eaton Place Ste-Foy et Galeries de la Capitale Rayon 232 Venez ou téléphonez 653-9331

Nouveaux gérants

(Selon AP) — Bob Lillis, qui a dirigé les Astros de Houston de la Ligue nationale de baseball par interim après le congédiement de Bill Virdon la saison dernière, a été nommé officiellement gérant de l'équipe hier.

Lillis a succédé à Virdon le 10 août et a conservé une fiche de 28-23 au fil des deux derniers mois de la saison. Il est dans l'organisation des Astros depuis la fondation de l'équipe en 1961, étant tour à tour joueur, éclairer, entraîneur et gérant.

Lillis avait été choisi par les Colts 45s, devenus par la suite les Astros, lors du repêchage de l'expansion. Jusqu'à l'heure de sa retraite en 1967, il a conservé une moyenne de .236.

Maintenant âgé de 51 ans, Lillis a servi la cause des Astros pendant cinq ans dans les mineures en tant que dépisteur de joueurs de talent et entraîneur spécial avant de devenir membre du personnel des Astros en 1973.

En plus de servir sous la férule de Virdon, il a aussi survécu aux régimes de Leo Durocher et Preston Gomez.

Depuis qu'il assumait l'interim, Lillis vivait dans l'incertitude. "Je ne savais pas si j'étais fait à la mesure d'un tel poste et comment les joueurs réagiraient, mais ils m'ont accordé un apport fort positif."

La piètre fiche de 19-36 des Astros la saison dernière contre les lanceurs gauchers demeure le problème "numéro un" à résoudre pour Lillis. "Ces chiffres ne mentent pas. Ils sautent aux yeux. Il faut définitivement améliorer cette situation dès le départ".

révèle Lillis en reconnaissant toutefois qu'un personnel de lanceurs fragiles la saison dernière a joué en la défaveur de l'équipe aux prises avec les blessures.

McNamara en Californie

John McNamara a été nommé gérant des Angels de la Californie de la Ligue américaine de baseball en remplacement du démissionnaire Gene Mauch.

McNamara, qui a déjà dirigé les destinées des Athletics d'Oakland, des Padres de San Diego et des Reds de Cincinnati, en est venu à une entente avec le vice-président E.J. (Buzzie) Bavazi par téléphone au cours du dernier week-end et sera de passage à Anaheim sous peu pour rendre officielle sa nomination.

Boros à Oakland?

Entraîneur au premier but chez les Expos de Montréal depuis deux ans, Steve Boros a été hier le premier candidat à rencontrer le président des Athletics d'Oakland, Roy Eisenhardt, qui cherche un successeur à Billy Martin pour gérer son équipe.

Lorsque questionné à savoir si son choix s'arrêtera éventuellement sur Boros, qui est âgé de 46 ans et qui n'a jamais géré une formation de niveau supérieur au calibre A, Eisenhardt a déclaré qu'il était encore trop tôt pour tirer quelque conclusion que ce soit à ce sujet.

Niekro revient, Garvey s'en va

ATLANTA (AP) — Le vétéran lanceur Phil Niekro, qui a affiché la meilleure moyenne de gains dans le baseball majeur en 1982, 17-4, a signé hier un contrat d'un an avec les Braves d'Atlanta.

Le contrat de trois ans pour \$3.2 millions expirait à la fin de la dernière saison.

Niekro était le seul porte-couleurs de l'équipe éligible au statut de joueur autonome, mais il n'a jamais pensé à aller jouer ailleurs.

Garvey joueur autonome

Le premier-but Steve Garvey des Dodgers de Los Angeles a informé l'Association des joueurs des ligues majeures de baseball de son désir d'être considéré comme joueur autonome.

Garvey, qui a joué 12 saisons complètes avec les Dodgers tout en présentant une moyenne à vie de .302, a joué dans 1,107 matchs consécutifs pour les Dodgers, la quatrième plus longue séquence de l'histoire du baseball.

Son agent Jerry Kapstein a incité son client à devenir joueur autonome après avoir pris note que la prochaine séance de négociations avec les Dodgers n'aurait lieu que demain, date limite pour devenir autonome.

Les joueurs désireux d'être du repêchage des agents libres le 10 novembre ont jusqu'à demain le 4 pour s'y inscrire.

Les Dodgers peuvent toujours en venir à une entente avec Garvey d'ici samedi, à minuit, où se prévaloir de retenir leurs droits de négociations sur ce joueur lors de la séance du 10.

Garvey a joué dans huit matchs d'étoiles au cours desquels il a conservé une moyenne de .409. Il a été nommé le joueur le plus utile des matchs d'étoiles de 1974 et 1978 et joueur le plus utile à son équipe dans la Ligue nationale en 1974.

Les Islanders finalement vaincus chez eux

D'Après AP

L'ailier gauche Pat Boutette a marqué son 14e filet de la campagne en deuxième période, pour procurer un gain de 3-1 hier soir aux Penguins de Pittsburgh sur les Islanders de New York, dans la Ligue nationale de hockey.

C'était la première fois en 30 rencontres consécutives que les Islanders s'avouaient vaincus à domicile.

Boutette a ainsi déjà accumulé la moitié de sa plus forte production de buts au cours d'une saison.

Paul Gardner et Dave Hannan ont complété le pointage pour les

vainqueurs, alors que Bryan Trottier a empêché le gardien de but Michel Dion de récolter le blanchissage à la suite d'une passe savante de Michael Bossy sur une attaque à deux contre un.

Dion a vraiment été formidable devant la cage des Penguins, repoussant les 16 tirs de l'adversaire en sa direction au premier vingt.

La dernière défaite des Islanders à domicile remontait au 29 décembre 1981. Le Canadien de Montréal l'avait alors emporté 5-4.

North Stars 7, Whalers 6

A Hartford, Al MacAdam a inscrit le but de la victoire, alors que les North Stars du Minnesota ont résisté à quatre réussites de leur adversaire en troisième période, pour l'emporter 7-6 sur les Whalers.

Forts d'une priorité de 6-2 après 40 minutes de jeu, les North Stars se sont permis un léger relâchement. Ron Francis en a profité pour marquer le troisième filet des Whalers, avant que MacAdam n'assure le triomphe aux siens au cours d'un désavantage numérique.

Néanmoins, les Whalers n'ont pas lâché prise et Chris Kotsopoulos, Blaine Stoughton et Bobby Sullivan ont fait durer le suspense jusqu'à la toute fin du match.

Les North Stars ont dirigé pas moins de 59 tirs en direction du filet des Whalers qui inscrivaient du fait une nouvelle marque d'équipe.

Steve Payne (deux fois), Jordy Douglas, Dino Cicarelli, Bobby Smith et la recrue Brian Bellows ont été les auteurs des autres buts des vainqueurs, tandis que Marc Johnson et Doug Sulliman avaient entrepris la remontée des Whalers.

Blues 4, Red Wings 2

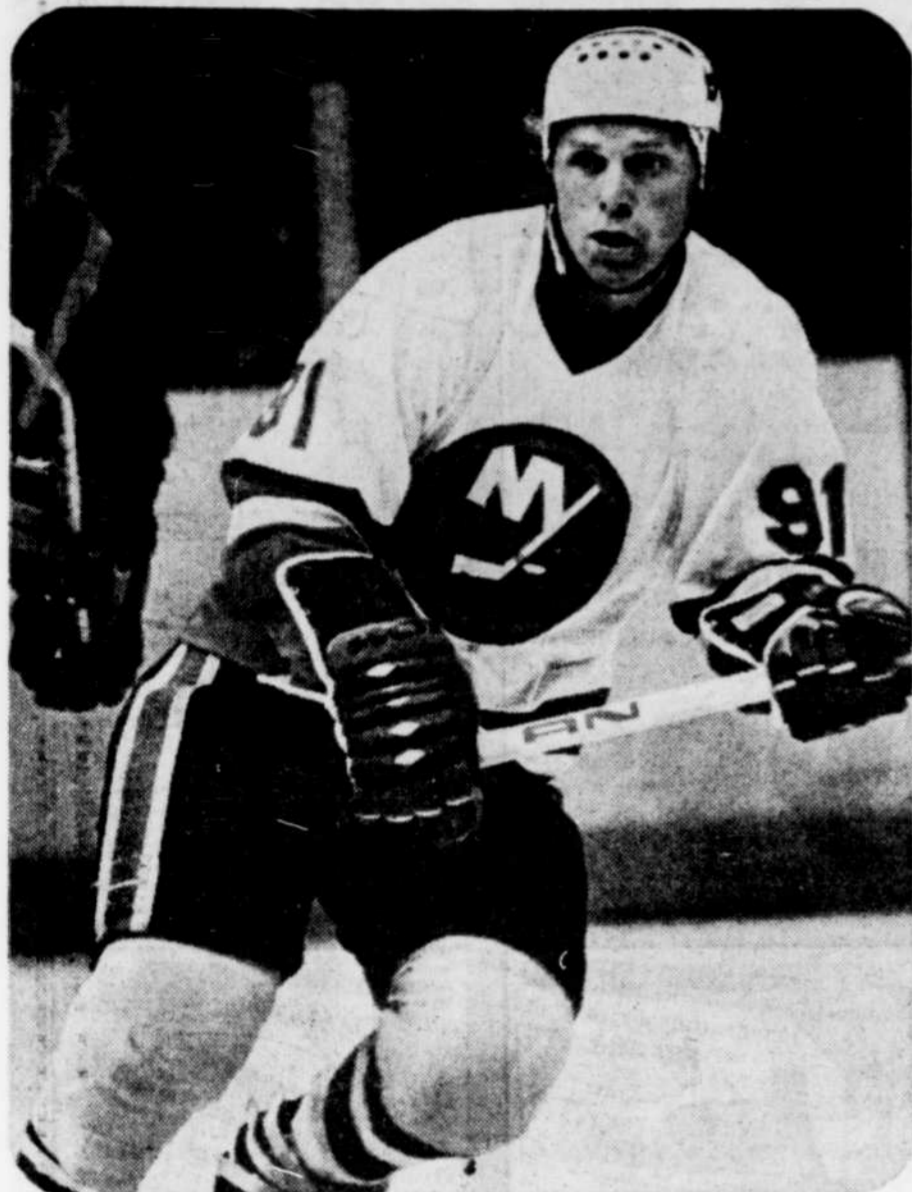
A Saint Louis, Mike Zuke s'est fait le complice de trois filets en première période et le gardien de but Glen Hanlon a repoussé 35 rondelles, pour permettre aux Blues de l'emporter 4-2 sur les Red Wings de Detroit. Les Blues ont ainsi mis fin à une

disette de trois matchs sans succès et Hanlon a décroché un premier triomphe dans l'uniforme des Blues à domicile.

Zuke a d'abord préparé les buts de Vaclav Nedomansky et de Perry Turnbull. C'est cependant Jorgen Pettersson qui a assuré le gain aux siens en marquant au cours d'un dé-

savantage d'un homme. Il a saisi une passe parfaite de Zuke avant de s'échapper seul devant le gardien Greg Stephan.

Bernie Federko a complété le sommaire pour les vainqueurs, tandis que Claude Loiselle et John O'Grudnick ont revendiqué les réussites des Red Wings.



Désabusé l'an dernier, Butch Goring a repris vraiment goût au hockey cette saison.



Brent Sutter des Islanders a beau faire tous les efforts voulus pour se défaire de l'emprise de Rod Buskas des Penguins, il ne parviendra jamais à reprendre possession du disque.

Goring "rebondit" de plus belle...

UNIONDALE, N.Y. (AP) — A la même époque l'an dernier, le vétéran Butch Goring était désabusé du hockey.

"Je venais de vivre une expérience sensationnelle avec Equipe-Canada et je n'avais plus aucune source de motivation en sachant qu'un long calendrier de 80 matchs m'attendait, dit-il. Non seulement je ne me sentais plus dans le décor mentalement, mais aussi, ma condition physique laissait à désirer. J'étais tout simplement vidé."

Pour la première fois depuis son arrivée dans la Ligue nationale, le joueur de centre des Islanders de New York a connu une saison banale. Au point où même lors des désavantages numériques — sa spécialité — il donnait l'impression d'être perdu.

L'entraîneur Al Arbour a alors tenté de lui injecter une dose de motivation supplémentaire en le nommant à titre d'adjoint. Rien à faire, Goring avait perdu toute sa vitalité enflammée pour le sport. Résultat: une fiche de seulement 15 buts et 32 points en tout, sa pire fiche en carrière.

"Sûr que j'étais inquiet, reprend-il. A 32 ans, il faut s'inquiéter de ces choses-là. Il existe un tas de jeunes fauves qui souhaitent seulement un ralentissement de vieux comme moi pour avoir leur place au soleil."

Métamorphose

Par contre, c'est un Butch Goring métamorphosé qui a entrepris la présente campagne. Le Butch Goring des beaux jours. Avec toute la fougue, l'agressivité et la finesse qui ont fait sa marque de commerce pendant 11 saisons sous la grande tente, autant dans l'uniforme des champions de la Coupe Stanley que dans celle des Kings de Los Angeles.

Déjà, au cours des 11 premiers affrontements de la formation newyorkaise, il a inscrit quatre buts en désavantage numérique et évolue régulièrement sur le trio numéro 2 des siens, en compagnie de John Tonelli et Bob Nystrom.

"Je suis convaincu que le repos que je me suis accordé au cours de l'été m'a été salutaire, explique-t-il. Je suis arrivé au camp d'entraînement fringuant comme une recrue. Je savais que je ne m'améliorerais pas mon jeu. Seule ma fiche pouvait être améliorée. Mais les dirigeants le savaient aussi. Par contre, ils sont conscients de mes capacités et je vais essayer de les contenter."

Ses coéquipiers sont toutefois convaincus que Goring n'était pas un joueur "fini": "Je savais qu'il rebondirait, indique Tonelli. Il avait connu de trop bonnes séries éliminatoires pour se laisser abattre".

Tombez pile pour les Fêtes avec Duracell

30% à 36% de rabais!

Pour que le plaisir de donner ou de recevoir soit complet, il faut qu'un présent soit apprécié. Et, il se doit aussi d'être utile et durable. C'est la raison pour laquelle Duracell présente ses piles alcalinisées. Elles assureront un fonctionnement de tous les instants, peu importe le contenu: jouet, calculatrice, appareil radio, appareil photo, lampe de poche etc... Profitez donc de cette occasion pour le plein de piles Duracell.

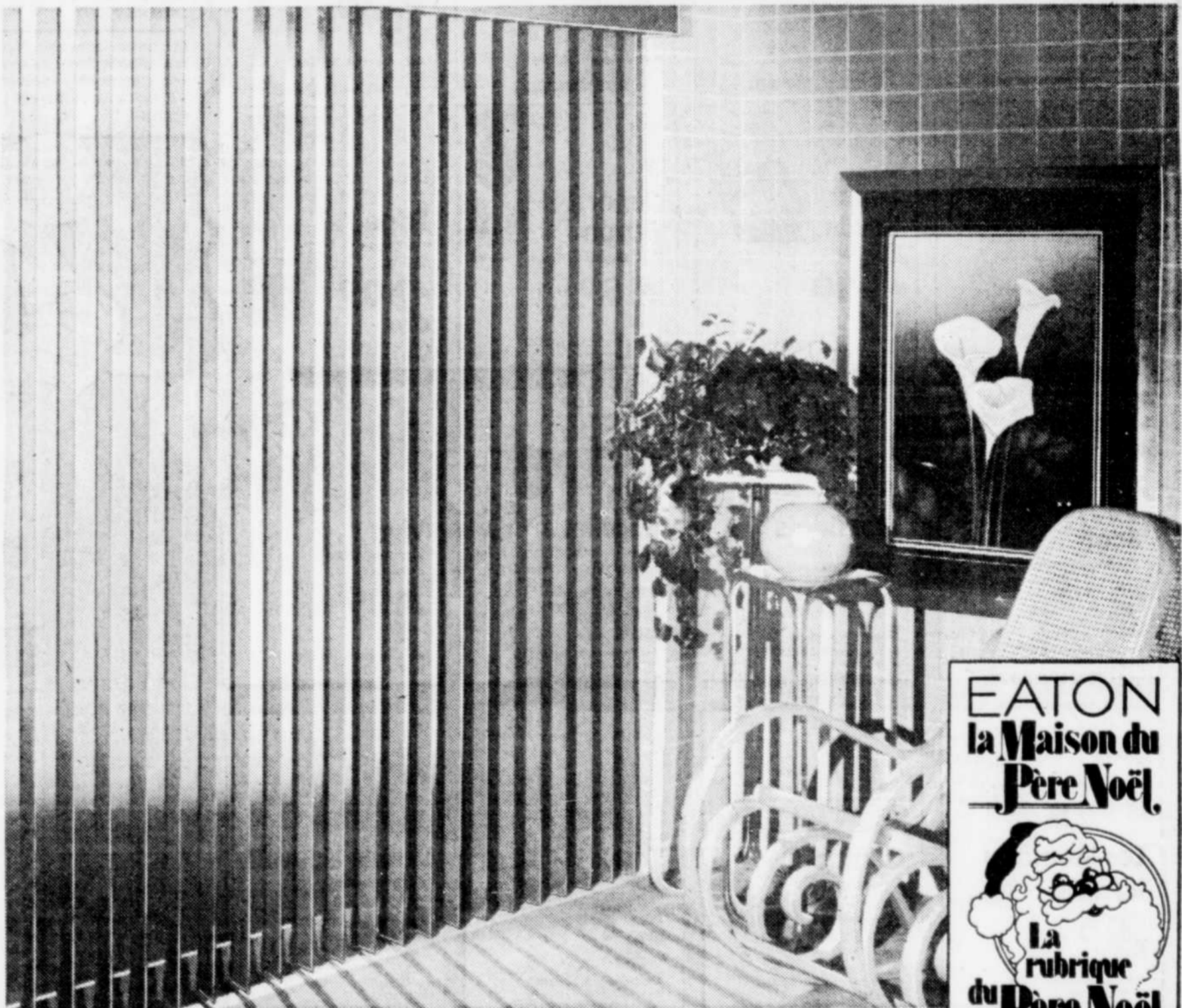
Format	Prix courant Eaton	Paquet
"D"	2 pour 4,29	4 pour 5,99
"C"	2 pour 4,29	4 pour 5,99
"AA"	2 pour 3,29	4 pour 4,49
"9V"	3,99 ch.	2 pour 5,49

Place Ste-Foy et aux Galeries de la Capitale. Rayon 261
Venez ou téléphonez 653-9331



EATON la Maison du Père Noël

25% DE RABAIS STORES VERTICAUX FAITS SUR MESURE. PROFITEZ-EN!



Les couvre-fenêtres contemporains qui s'harmonisent agréablement avec tout décor. La nouvelle façon d'utiliser la lumière du jour, ou de se donner l'intimité désirée.

Pour bénéficier au maximum d'un éclairage naturel, vous pouvez laisser les stores verticaux en place, les volets en position ouverte. Vous avez également la possibilité de les tirer, comme un rideau, vers la droite, la gauche ou du centre vers les côtés. Ces stores glissent en douceur, leurs volets pivotent aisément et ils peuvent former un écran très opaque si vous le désirez.

Grande variété de couleurs et de modèles. Certains de ces stores verticaux se révèlent d'efficaces économiseurs d'énergie en gardant la chaleur à l'intérieur et le froid à l'extérieur. D'autres modèles sont conçus pour couper complètement la lumière, même en plein jour. Tous contribueront à préserver la couleur de votre ameublement. Un grand choix d'aspects et de teintes vous sont offerts. Une trop bonne occasion pour passer outre!

Eaton Place Ste-Foy et Galeries de la Capitale Rayon 367

Achats en personne seulement.

EATON la Maison du Père Noël



La boutique Le petit panier rouge

Un cadeau de Noël est toujours plus agréable à offrir lorsqu'il se présente dans un emballage original garni d'un beau chou de ruban et accompagné d'une carte de souhaits. Notre boutique dispose donc de quantités de papier et de rubans, tous plus colorés les uns que les autres. Vous n'aurez plus que l'embaras du choix!

LES BONS RABAIS EATON D'UN OCÉAN À L'AUTRE

Notre standard téléphonique ouvre à 9 h 10

Composez 653-9331 pour connaître nos heures d'ouverture ou l'adresse du magasin Eaton près de chez vous



EATON

PHARMACIE UNIPRIX

GAMME COMPLÈTE DE VITAMINES À PRIX COUPÉS

DÉCOUPEZ ET ÉCONOMISEZ AVEC CES COUPONS

DES ÉCONOMIES POUR TOUTE LA MAISONNÉE

Sûre et Naturelle
Maxiprotection
30 serviettes
Maxi-protection

3⁵⁹

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

unpill
le calculateur de période de fertilité

Unpill
Calculateur de période de fertilité pour la femme

11⁹⁵

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

Second Début
CEF 1200
Lotion 240 ml.

9⁵⁹

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

Pampers
Couches jetables 48 Premiers Pas "Régulières ou Contour" ou 60 Super-Absorbantes

9⁶⁹

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

Kleenex
Papier mouchoir Format pour homme Boîte de 60

99^c

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

Cottonelle
Papier hygiénique blanc 4 rouleaux

1²⁹

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

Concours **Soyez de la partie**

GAGNER DES VACANCES POUR DEUX AU CLUB MED DE VOTRE CHOIX

VOUS RECEVREZ GRÂCE À CES PRODUITS-VEDETTES

*VOYEZ LES DÉTAILS SUR LES ÉTALAGES EN MAGASIN

Le concours se termine le 28 février 1983

Agree
Shampooing 350 ml.

2⁸⁹

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

Agree
Revitalisant 350 ml.

2⁶⁹

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

Esprit
Shampooing 200 ml.

1⁹⁹

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

Esprit
Shampooing 400 ml.

3⁴⁹

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

PROMOTION DU 3 AU 13 NOVEMBRE

VOUS NE PAYEZ LE PRIX COUPÉ ANNONCÉ QUE SUR REMISE DU COUPON AU COMPTOIR SEULEMENT

DISPONIBILITÉ GARANTIE

Si nous ne pouvons vous fournir le produit que vous désirez au prix coupé annoncé durant cette promotion, nous vous GARANTISSONS le même bas prix coupé dès que notre stock sera renouvelé, en vous remettant un BON D'ACHAT DIFFÉRÉ.

Les dessins sont utilisés pour fins d'illustration seulement. Les descriptions prévalent sur les illustrations en tout temps.

Régime d'amaigrissement NUTRI-DIÈTE

18 SACHETS

Nutri-Diète
Régime amaigrissant Pouding au chocolat, à la vanille ou caramel écossais

8⁹⁹ NOUVEAU

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

Punch
Savon 6 Litres

3⁹⁹

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

Enhance
Shampooing ou revitalisant 450 ml.

3⁵⁹

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

Super Savon
Savon liquide 250 ml.

2²⁹

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

Super Savon
Recharge 250 ml.

1⁸⁹

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

Edge
Gel à raser 200 ml.

2⁰⁹

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

le coin de bébé

Baby Scott
30 couches régulières

3⁷⁹

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

Confidets
30 maxi-serviettes hygiéniques

3³⁹

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

Scotties
Papier mouchoir, blanc Boîte de 200

89^c

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

Viva
Essuie-tout blanc 2 rouleaux

1²⁹

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

Pampers
Couches jetables 24 Super-Absorbantes ou 30 De Jour ou 22 De Nuit

5⁰⁹

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

Pampers
Couches jetables 48 Nouveau-Né "Contour"

4⁰⁹

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

Pampers
Couches jetables 48 Nouveau-Né "Contour"

5⁸⁹

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

CENTRE DE PRODUITS NATURELS

Les Pierrafeu
Extra "C" 60 comprimés

4⁵⁹

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

Contac-C
10 capsules

1⁹⁹

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

Kotex
48 serviettes hygiéniques

5⁴⁹

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

Liberté Nouvelle
12 maxi-serviettes hygiéniques

1⁴⁹

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

Royal Ginseng
100 capsules de Bio Chimique

9⁹⁹

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

Royal Gel
24 ampoules de Lalco

13⁹⁹

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

Bicholate
60 comprimés de Lalco

2⁹⁹

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

Secret
Désodorisant Ultra Sec 150 ml.

1⁷⁹

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

Aquafresh
Dentifrice 100 ml. PLUS 50% en BONI

1⁶⁹

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

Norma-Ligne
Régime amaigrissant Pouding, Saveurs assorties

9⁷⁹ 24 SACHETS

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

Norma-Ligne
Régime amaigrissant Lait Malté, Saveurs assorties

7⁹⁹ 20 SACHETS

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

Multilevur
100 comprimés d'Adrien Gagnon

3³⁹

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

Tisanes
20 sachets Saveurs assorties de Lalco

1⁹⁹

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

Kilo Shake
Régime amaigrissant de Lalco 6 sachets, saveurs assorties

2⁹⁹

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

Farrah Fawcett
Shampooing ou conditionneur 350 ml.

2⁹⁹

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

Pret
Shampooing 200 ml. PLUS 50% en PRIME

2¹⁹

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

Loving Care
Lotion colorante Teintes assorties

3⁹⁹

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

EVEREADY
PILES pour appareils acoustiques, montres et calculatrices maintenant disponibles dans toutes les pharmacies UNIPRIX.

Ultra Lecithine 1200
100 comprimés d'Adrien Gagnon

4⁴⁹

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

Eliminex ou Calmex
Tisanes 30 sachets d'Adrien Gagnon

2⁵⁹

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client

Cellulitab ou Calminex ou Hepabyl
100 comprimés d'Adrien Gagnon

3¹⁹

Avec ce coupon du 3 au 13.11.82
Limite: 3 par client